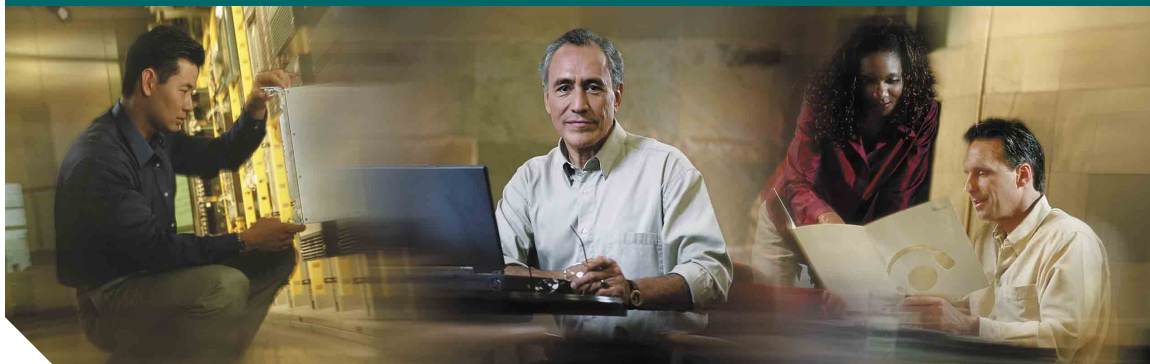




Guida del telefono



Telefono IP di Cisco Unified 7905G e 7912G per Cisco Unified CallManager 5.0 (SCCP)

LICENZA E GARANZIE INCLUSE

Sede centrale

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
U.S.A.





<http://www.cisco.com>

Telefono: +1 408 526-4000
+1 800.553-NETS (6387)

Fax: +1 408 526-4100



Operazioni comuni effettuate con il telefono

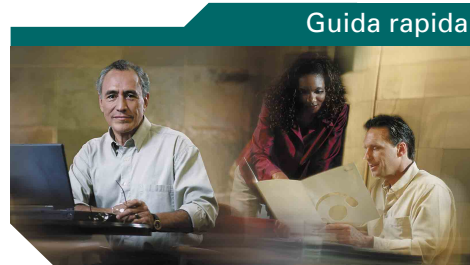
Effettuare una chiamata	Sganciare il ricevitore prima o dopo la composizione di un numero.
Ripetere un numero	Premere Ripeti .
Mettere una chiamata in attesa	Evidenziare una chiamata e premere  .
Riprendere una chiamata in attesa	Evidenziare una chiamata in attesa e premere  .
Utilizzare la chiamata rapida per un numero	<ul style="list-style-type: none"> • Premere  e selezionare un numero da comporre. • Premere  e scegliere Rubriche > Chiamate rapide. Selezionare un numero da comporre. • Immettere un numero di chiamata rapida mentre il ricevitore è agganciato e premere ChAbbr.
Trasferire una chiamata a un nuovo numero	Premere Trasfer. , immettere il numero, quindi riagganciare (o premere nuovamente Trasfer. se il telefono non supporta il trasferimento con ricevitore agganciato).
Avviare una chiamata in conferenza standard	Premere Altro > Conf e comporre il numero del partecipante. Quindi, premere nuovamente Conf .



Cisco, Cisco IOS, Cisco Systems e il logo di Cisco Systems sono marchi registrati di Cisco Systems, Inc. o di società affiliate negli Stati Uniti e in altri paesi. Gli altri nomi di prodotti, marchi e società citati nel presente documento o sito Web sono marchi registrati dei rispettivi proprietari. L'uso del termine "partner" non implica una relazione di partnership tra Cisco e altre aziende. (0601R)

© 2006 Cisco Systems, Inc. Tutti i diritti riservati.

OL-9816-01



Telefono IP di Cisco Unified 7905G e 7912G per Cisco Unified CallManager 5.0 (SCCP) (SCCP)

Definizioni delle softkey

Icone dello schermo del telefono

Icone dei tasti

Operazioni comuni effettuate con il telefono

Definizioni delle softkey

ChAbbr	Consente di chiamare mediante un numero di indice di chiamata rapida
Rispondi	Consente di rispondere a una chiamata
Prenota	Consente di ricevere notifica quando un interno occupato diventa disponibile
Annulla	Consente di annullare un'operazione o chiudere una schermata senza applicare le modifiche
Incl_m	Consente di aggiungersi a una chiamata su una linea condivisa e di attivare una chiamata in conferenza
DevTutt	Consente di impostare/annullare la deviazione di chiamata
Canc.	Consente di eliminare record o impostazioni
Chiudi	Consente di chiudere la finestra corrente
El. Conf.	Consente di visualizzare i partecipanti alla conferenza
Conf	Consente di creare una chiamata in conferenza
Elimina	Consente di rimuovere caratteri a destra del cursore quando si utilizza Mod nr
Chiama	Consente di comporre un numero di telefono
Tr.Dir	Consente di trasferire reciprocamente due chiamate
Mod nr	Consente di modificare un numero in un registro delle chiamate
Chiudi	Consente di disconnettersi dalla chiamata corrente
Esci	Consente di tornare alla schermata precedente
ImpIniz	Consente di ripristinare le impostazioni iniziali
RispAsG	Consente di rispondere a una chiamata in arrivo in un altro gruppo
ImmDev	Consente di inviare una chiamata al sistema di voice messaging

Collega	Consente di collegare più chiamate su una singola linea per creare una chiamata in conferenza
ConfAut	Consente di avviare una chiamata in conferenza automatica
Monitor	Consente di ascoltare una chiamata sull'altoparlante
MonOff	Consente di disabilitare la funzione Monitor
Altro	Consente di visualizzare softkey aggiuntive
Messaggio	Consente di accedere al sistema di voice messaging
NvChiam	Consente di effettuare una nuova chiamata
RispAIG	Consente di rispondere a una chiamata in arrivo in un gruppo associato
ParChi	Consente di archiviare una chiamata mediante il parcheggio di chiamata
RispAss	Consente di rispondere a una chiamata nel proprio gruppo
Privato	Consente di impedire ad altri utenti di visualizzare o di includersi nelle chiamate su una linea condivisa
QRT	Consente di inviare problemi di chiamata all'amministratore di sistema
Ripeti	Consente di ripetere l'ultimo numero chiamato
Rimuovi	Consente di rimuovere un partecipante a una conferenza
Riprist.	Consente di ripristinare le impostazioni predefinite
DiscUlt	Consente di disconnettere l'ultimo partecipante aggiunto alla chiamata in conferenza
Salva	Consente di salvare le impostazioni scelte
Selez.	Consente di selezionare una voce di menu o una chiamata
Invia	Consente di ricercare un elenco di rubriche
Trasfer.	Consente di trasferire una chiamata

Aggiorna	Consente di aggiornare il contenuto
<<	Consente di eliminare i caratteri a sinistra del cursore
>>	Consente di spostarsi verso destra tra i caratteri

Icone dello schermo del telefono

Stato della chiamata

	Deviazione di chiamata abilitata
	Chiamata in attesa
	Chiamata connessa
	Ricevitore sganciato
	Chiamata in arrivo
	Chiamata in corso
	Linea condivisa in uso

Dispositivo selezionato

	Ricevitore in uso
	Altoparlante in uso (funzione Monitor attiva)

Chiamate importanti

	Chiamata con priorità
	Chiamata con priorità media
	Chiamata con priorità alta
	Chiamata con priorità più alta

Altre funzioni

	Messaggi in attesa
	Opzione selezionata

Icone dei tasti

	Volume
	Pulsante di navigazione
	Attesa
	Menu



Sommario

Guida introduttiva 1

Uso di questa Guida 1

Ricerca di ulteriori informazioni 2

Accesso alle esercitazioni di e-learning sul telefono IP di Cisco Unified serie 7900 2

Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni 2

Funzioni di accessibilità 4

Connessione del telefono 5

Introduzione al telefono 8

Informazioni sui tasti e l'hardware 8

Informazioni sul funzionamento e la disponibilità delle funzioni 9

Gestione delle chiamate e suggerimenti per la navigazione 10

 Distinzione tra linee e chiamate 10

 Blocco e sblocco della linea 10

 Scelta e selezione delle chiamate 11

 Come passare da una chiamata all'altra 11

Uso dei menu di funzioni 12

Immissione e modifica del testo 12

Gestione delle chiamate di base 13

Esecuzione di una chiamata 13

Risposta a una chiamata 16

Chiusura di una chiamata 17

Uso dell'altoparlante 17

Uso del tasto Attesa 18

Trasferimento di una chiamata connessa 18

- Esecuzione di chiamate in conferenza **19**
 - Avvio o partecipazione a una chiamata in conferenza standard **20**
 - Avvio o partecipazione a una chiamata in conferenza automatica **21**
- Deviazione delle chiamate verso un altro numero **22**

Gestione delle chiamate avanzata 23

- Chiamata rapida **23**
- Archiviazione e recupero delle chiamate in parcheggio **24**
- Risposta a una chiamata reindirizzata sul proprio telefono **25**
- Informazioni sulle linee utente condivise **26**
 - Remoto in uso **26**
 - Numero massimo di chiamate supportate su una linea condivisa **26**
 - Come aggiungersi a una chiamata sulla linea condivisa **27**
 - Come impedire ad altri utenti di visualizzare o prendere parte a una chiamata sulla linea condivisa **28**
- Tracce delle chiamate sospette **28**
- Assegnazione di una priorità alle chiamate importanti **29**
- Uso di Mobilità interni telefonici di Cisco **30**

Uso delle impostazioni del telefono 31

- Regolazione del volume **31**
- Personalizzazione della suoneria **32**

Uso del sistema di voice messaging, dei registri delle chiamate e delle rubriche 33

- Accesso ai messaggi vocali **33**
- Uso dei registri delle chiamate **34**
- Composizione da rubrica **35**
 - Uso della rubrica aziendale sul proprio telefono **35**
 - Uso della directory personale sul proprio telefono **36**

Personalizzazione del telefono sul Web 39

Accesso alle pagine Web Opzioni utente 39

Configurazione delle funzioni e dei servizi sul Web 40

 Uso della directory personale sul Web 40

 Uso della rubrica personale sul Web 41

 Configurazione degli indici di chiamata rapida sul Web 41

 Uso dello strumento di sincronizzazione della rubrica 42

 Impostazione delle chiamate rapide sul Web 43

 Impostazione dei servizi telefonici sul Web 44

 Controllo delle impostazioni utente sul Web 45

 Uso di Cisco WebDialer 46

Informazioni sulle opzioni di configurazione aggiuntive 48

Risoluzione dei problemi relativi al telefono 49

Uso dello strumento di report qualità 49

Termini della garanzia Cisco limitata di un anno per l'hardware 51



Guida introduttiva

Uso di questa Guida

La presente Guida fornisce un'introduzione alle funzioni disponibili sul telefono. È possibile leggere l'intera Guida per ottenere informazioni dettagliate sulle funzionalità del telefono oppure fare riferimento alla tabella riportata di seguito per informazioni sulle sezioni più utilizzate.

Operazione da effettuare	Procedura
Rivedere informazioni importanti sulla sicurezza	Vedere "Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni" a pagina 2.
Utilizzare il telefono già installato	Iniziare con "Introduzione al telefono" a pagina 8.
Connettere il telefono alla rete	Vedere "Connessione del telefono" a pagina 5.
Ottenere informazioni sui tasti e sulle softkey	Vedere "Informazioni sui tasti e l'hardware" a pagina 8.
Effettuare chiamate	Vedere "Esecuzione di una chiamata" a pagina 13.
Mettere in attesa le chiamate	Vedere "Uso del tasto Attesa" a pagina 18.
Trasferire le chiamate	Vedere "Trasferimento di una chiamata connessa" a pagina 18.
Effettuare chiamate in conferenza	Vedere "Esecuzione di chiamate in conferenza" a pagina 19.
Rispondere a chiamate in arrivo su un altro telefono	Vedere "Risposta a una chiamata reindirizzata sul proprio telefono" a pagina 25.
Modificare il volume della suoneria o della chiamata	Vedere "Regolazione del volume" a pagina 31.
Scegliere un tipo di suoneria diverso	Vedere "Personalizzazione della suoneria" a pagina 32.

Ricerca di ulteriori informazioni

È possibile accedere alla documentazione Cisco più aggiornata visitando il sito Web al seguente URL:

<http://www.cisco.com/univercd/home/home.htm>

È possibile accedere al sito Web Cisco al seguente URL:

<http://www.cisco.com/>

È possibile accedere ai siti Web internazionali di Cisco al seguente URL:

http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml

Accesso alle esercitazioni di e-learning sul telefono IP di Cisco Unified serie 7900

Le esercitazioni di e-learning sul telefono IP di Cisco Unified serie 7900 utilizzano l'audio e l'animazione per dimostrare le funzioni di base di chiamata. È possibile accedere alle esercitazioni di e-learning in linea (per diversi modelli di telefono) dal proprio computer. Cercare l'esercitazione di e-learning (solo in inglese) per il proprio modello di telefono nell'elenco della documentazione al seguente indirizzo:

http://cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/products_user_guide_list.html

Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni

Leggere le seguenti note sulla sicurezza prima di installare o utilizzare il telefono IP di Cisco Unified.



Avvertenza ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Il simbolo di attenzione indica pericolo. Si è in una situazione che potrebbe causare danni fisici. Prima di utilizzare una qualsiasi apparecchiatura, assicurarsi di essere a conoscenza dei rischi legati ai circuiti elettrici e di avere dimestichezza con le procedure standard di prevenzione degli infortuni. Utilizzare il numero specificato alla fine di ciascun avviso per individuare la relativa traduzione negli avvisi di sicurezza tradotti forniti con questo dispositivo. Dichiarazione 1071

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI



Avvertenza Leggere le istruzioni di installazione prima di connettere il sistema a una fonte di alimentazione.



Avvertenza Lo smaltimento definitivo del prodotto deve essere conforme alle leggi e ai regolamenti nazionali vigenti.



Avvertenza Non utilizzare il sistema né connettere o disconnettere i cavi durante temporali.



Avvertenza Per evitare rischi di shock elettrico, non connettere circuiti a bassissima tensione di sicurezza (SELV) a circuiti a tensione di rete telefonica (TNV). Le porte LAN contengono circuiti SELV e le porte WAN contengono circuiti TNV. Alcune porte LAN e WAN utilizzano connettori RJ-45. Prestare attenzione durante le operazioni di connessione dei cavi.



Precauzione I circuiti di alimentazione interna forniscono corrente elettrica attraverso il cavo di comunicazione. Utilizzare il cavo fornito da Cisco o un cavo di comunicazione da 24 AWG minimo.

Uso dell'alimentazione esterna

I seguenti avvisi si applicano all'uso dell'alimentazione esterna con il telefono IP di Cisco Unified.



Avvertenza Il presente prodotto si affida ai sistemi per la protezione da corto circuito (sovraccarico) degli edifici in cui è installato. Assicurarsi che venga utilizzato un fusibile oppure un interruttore di circuito non superiore a 120 V CA, 15 A U.S. (240 V CA, 10 A internazionale) sui conduttori di fase (tutti i conduttori alimentati).



Avvertenza Il dispositivo è progettato per funzionare con sistemi di alimentazione TN.



Avvertenza La combinazione spina-presa deve essere accessibile in qualsiasi momento per fungere da dispositivo di disconnessione principale.



Avvertenza L'alimentatore deve essere posizionato all'interno del locale.



Precauzione

Utilizzare solo l'alimentatore specifico Cisco fornito con questo prodotto.

Interruzione dell'alimentazione

L'accessibilità al servizio di emergenza tramite il telefono dipende dall'alimentazione fornita al telefono. Se si verifica un'interruzione dell'alimentazione, il servizio e la composizione del servizio di chiamata di emergenza non funzioneranno fino a quando l'alimentazione non viene ripristinata. In caso di interruzione dell'alimentazione, potrebbe essere necessario reimpostare o riconfigurare l'attrezzatura prima di utilizzare il servizio o la composizione del servizio di chiamata di emergenza.

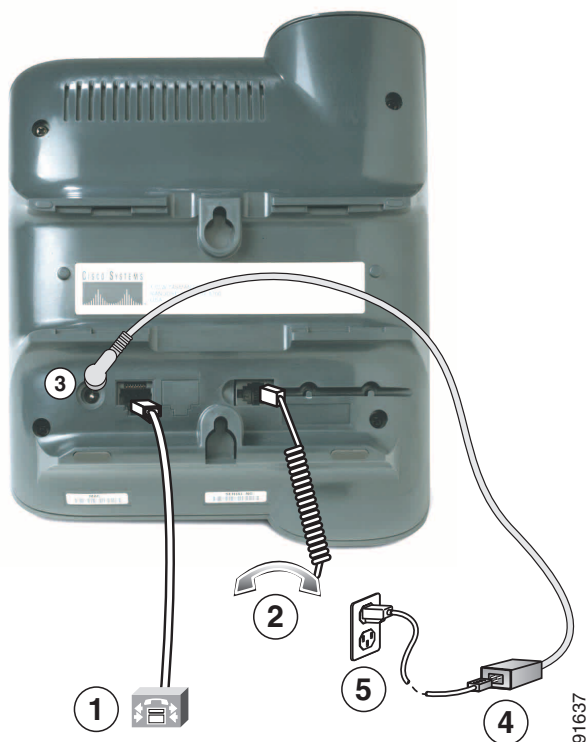
Funzioni di accessibilità

Un elenco di funzioni di accessibilità è disponibile su richiesta.

Connessione del telefono

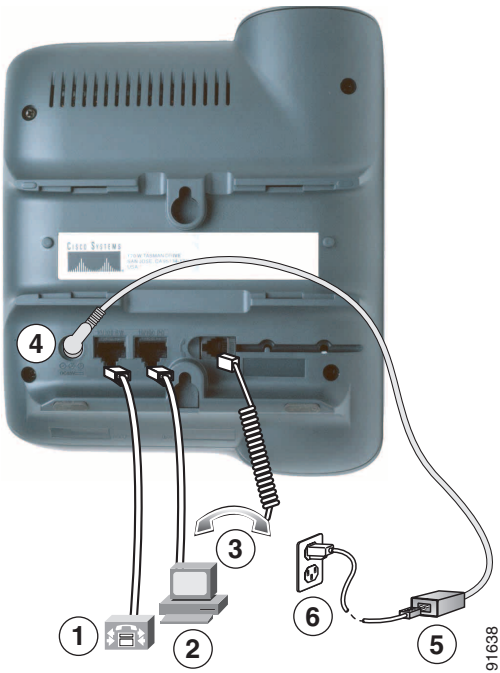
In genere, il nuovo telefono IP di Cisco Unified viene connesso alla rete telefonica IP aziendale dall'amministratore di sistema. In caso contrario, fare riferimento alla Figura 1 (Telefono IP di Cisco Unified 7905G) e alla Figura 2 (Telefono IP di Cisco Unified 7912G) e alle tabelle riportate di seguito per istruzioni sulla connessione del telefono.

Figura 1 Connessioni dei cavi del telefono IP di Cisco Unified 7905G



1	Porta di rete (10BaseT)	4	Alimentatore fornito da Cisco (opzionale)
2	Porta del ricevitore	5	Cavo di alimentazione con spina di connessione a muro
3	Porta della scheda CC (DC48V)		

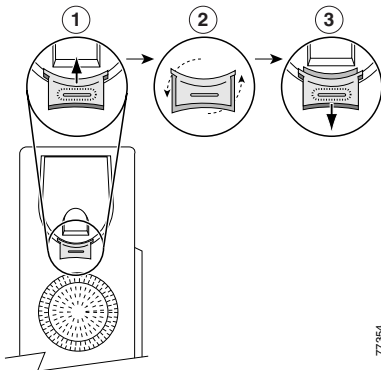
Figura 2 Connessioni dei cavi del telefono IP di Cisco Unified 7912G



1	Porta di rete (10/100 SW)	4	Porta della scheda CC (DC48V)
2	Porta di accesso (10/100 PC)	5	Alimentatore fornito da Cisco (opzionale)
3	Porta del ricevitore	6	Cavo di alimentazione

Regolazione del supporto del ricevitore

Quando si connette il telefono, potrebbe essere necessario regolare il supporto del ricevitore per assicurarsi che il ricevitore non scivoli dall'alloggiamento. Per istruzioni, vedere la tabella riportata di seguito.



77564

1	Rimuovere il ricevitore e tirare la linguetta di plastica quadrata dal supporto.
2	Ruotare la linguetta di 180 gradi.
3	Far scivolare nuovamente la linguetta nel supporto del ricevitore. Un'estensione sporge dalla parte superiore della linguetta ruotata. Riporre il ricevitore nell'apposito supporto.

Registrazione con TAPS

Dopo aver connesso il telefono alla rete, l'amministratore di sistema può richiedere la registrazione automatica del telefono mediante TAPS (Tool for Auto-Registered Phones Support, Strumento di supporto per la registrazione automatica del telefono). TAPS può essere utilizzato sia per un nuovo telefono che per sostituirne uno già esistente.

Per effettuare la registrazione con TAPS, sollevare il ricevitore, immettere l'interno TAPS fornito dall'amministratore di sistema e seguire le istruzioni vocali. Potrebbe essere necessario immettere il numero completo dell'interno, prefisso incluso. Dopo che sul telefono viene visualizzato un messaggio di conferma, riagganciare. Il telefono viene spento e riaccess automaticamente.

Introduzione al telefono





I telefoni IP di Cisco Unified 7905G e 7912G supportano:

- comunicazione vocale su una rete di dati;
- funzioni di telefonia conosciute per una gestione semplificata delle chiamate;
- funzioni speciali per estendere e personalizzare le funzionalità di gestione delle chiamate;
- controllo in linea dalle pagine Web Opzioni utente;
- accesso ai dati e ai servizi di rete.

Informazioni sui tasti e l'hardware



1	Schermo del telefono	Visualizza servizi quali l'ora, la data, il numero di telefono, l'ID del chiamante, lo stato della chiamata e le schede delle softkey.
2	Serie del telefono IP di Cisco Unified	Indica il numero del modello del telefono IP di Cisco Unified.

3	Softkey	Consente di utilizzare qualsiasi funzione visualizzata nelle schede corrispondenti sullo schermo del telefono. Le softkey servono a evidenziare le opzioni visualizzate nella parte inferiore dello schermo del telefono. Le funzioni delle softkey cambiano in base allo stato del telefono (ad esempio, se il telefono è attivo o inattivo).
4	Pulsante di navigazione 	Consente di scorrere il testo, evidenziare le voci di menu e selezionare le chiamate visualizzate sullo schermo del telefono. Inoltre, consente di accedere ai numeri di chiamata rapida.
5	Tasto Menu 	Visualizza un menu che consente di accedere a un sistema di voice messaging, ai registri e alle rubriche telefoniche, alle impostazioni e ai servizi.
6	Tasto Attesa 	Consente di mettere in attesa una chiamata, riprendere la chiamata in attesa, di alternare una chiamata attiva e una in arrivo o una chiamata attiva e una in attesa.
7	Tastiera numerica	Funziona esattamente come la tastiera di un telefono tradizionale.
8	Tasto Volume 	Consente di aumentare o diminuire il volume del ricevitore e dell'altoparlante, nonché di controllare il volume della suoneria (se il ricevitore è agganciato).
9	Ricevitore	Funziona come un ricevitore tradizionale. La striscia luminosa sulla parte superiore del ricevitore lampeggia quando il telefono squilla e rimane accesa quando si riceve un messaggio vocale (in base al sistema di messaggistica in uso).
10	Supporto	Consente di posizionare il telefono con un'angolazione appropriata su una scrivania o su un tavolo.

Informazioni sul funzionamento e la disponibilità delle funzioni

Il funzionamento del telefono IP di Cisco Unified e le funzioni disponibili possono variare in base all'agente di elaborazione delle chiamate utilizzato dalla propria azienda e anche alla configurazione del sistema telefonico definita dal team di supporto telefonico dell'azienda. Pertanto, alcune funzioni incluse in questa Guida potrebbero non essere disponibili per l'utente o funzionare in modo diverso nel sistema telefonico in uso. Per eventuali domande sul funzionamento o la disponibilità delle funzioni, contattare il servizio di supporto o l'amministratore di sistema.

Gestione delle chiamate e suggerimenti per la navigazione

Queste istruzioni consentono di gestire le chiamate e di spostarsi tra i menu del telefono IP di Cisco Unified.

Distinzione tra linee e chiamate

È facile talvolta confondere le *linee* e le *chiamate* sul telefono. Utilizzare questi suggerimenti per evitare confusione.

Linee

I telefoni IP di Cisco Unified 7905G e 7912G sono telefoni a linea singola, ovvero supportano una sola linea per ciascun interno telefonico. Il team di supporto telefonico può configurare la linea in modo che supporti da una a sei chiamate. In questo modo, è possibile gestire diverse chiamate, anche se si dispone di una sola linea sul telefono.

Chiamate

Le chiamate possono avere stati diversi. Una sola chiamata alla volta può risultare *attiva*. Una chiamata attiva può essere una chiamata connessa o in corso (si sta componendo un numero oppure si sta effettuando una chiamata in uscita). Altre chiamate potrebbero essere in arrivo, in attesa o remoto in uso (per le linee condivise).



Blocco e sblocco della linea

Alcune istruzioni e operazioni relative al telefono variano se il ricevitore del telefono è *agganciato* o *sganciato*.

- Ricevitore agganciato: il ricevitore è posizionato nell'apposito alloggiamento, nessuna chiamata è attiva e non viene emesso alcun segnale. È possibile *comporre il numero con il ricevitore agganciato*, ossia immettere o scegliere i numeri di telefono prima dell'attivazione della chiamata.
- Ricevitore sganciato: il ricevitore è sollevato dall'alloggiamento oppure è stata premuta la softkey **Chiama** o **NuovaCh** per emettere un segnale.

Scelta e selezione delle chiamate

Molte funzioni del telefono richiedono la selezione delle chiamate che si desidera utilizzare con una determinata funzione. Ad esempio, è possibile avere quattro chiamate in attesa, ma volerne collegare solo due a una chiamata in conferenza. È possibile selezionare solo le chiamate che si desidera aggiungere alla chiamata in conferenza prima di attivare la funzione.

Operazione da effettuare	Procedura
Scegliere una chiamata 	Utilizzare il pulsante di navigazione per scorrere l'elenco delle chiamate finché il puntatore sul lato sinistro dello schermo del telefono viene visualizzato accanto alla chiamata che si desidera scegliere.
Selezionare una chiamata 	Scegliere la chiamata, quindi premere Altro > Selez. per selezionarla. Potrebbe essere necessario premere più volte il tasto Altro . Le chiamate selezionate sono contrassegnate da un'icona. È possibile selezionare più chiamate.

Come passare da una chiamata all'altra

Il telefono può supportare un massimo di sei chiamate su ciascuna linea, in base alla configurazione del telefono eseguita dall'amministratore di sistema. I suggerimenti riportati di seguito consentono di passare da una chiamata all'altra sulla linea in uso. Utilizzare il pulsante di **navigazione** per scorrere l'elenco delle chiamate.

Operazione da effettuare	Procedura
Visualizzare le chiamate correnti su una linea	Osservare lo schermo del telefono.
Passare da una chiamata all'altra su una singola linea	Utilizzare il pulsante di navigazione per selezionare la chiamata desiderata e premere il tasto Attesa .
Passare da una chiamata connessa a una chiamata in arrivo	Premere Rispondi . In questo modo, si risponde automaticamente alla nuova chiamata e si mette in attesa la prima.

Suggerimenti

- È possibile mantenere attiva una sola chiamata alla volta; tutte le altre chiamate verranno messe in attesa automaticamente.
- Quando vi sono più chiamate su una linea, le chiamate con la priorità più alta e una maggiore durata vengono visualizzate all'inizio dell'elenco delle chiamate.
- Inizialmente, le chiamate in arrivo vengono visualizzate nella parte superiore del display, ma vengono spostate nella parte inferiore quando ricevono risposta.

Uso dei menu di funzioni

I suggerimenti riportati di seguito facilitano l'uso dei menu di funzioni.

Operazione da effettuare	Procedura
Accedere ai menu di funzioni	Premere il tasto Menu per visualizzare i menu di funzioni Messaggi, Rubriche, Impostazioni e Servizi.
Scorrere un elenco o un menu	Premere il pulsante di navigazione .
Selezionare una voce di menu	Utilizzare il pulsante di navigazione per evidenziare una voce di menu, quindi premere Selez. Altrimenti, premere il numero del tastierino numerico del telefono corrispondente al numero visualizzato accanto alla voce di menu.
Visualizzare il livello precedente in un menu di funzioni	Premere Esci . Se si preme Esci dal livello superiore di un menu, il menu verrà chiuso.
Chiusura di un menu di funzioni	Premere Esci una o più volte, finché il menu non viene chiuso.
Uscire da tutti i menu	Premere il tasto Menu .

Immissione e modifica del testo

Le informazioni riportate di seguito facilitano la modifica o l'immissione di testo dalla tastiera.

Operazione da effettuare	Procedura
Immettere una lettera sul display del telefono	Premere il numero della tastiera appropriato una o più volte per selezionare una lettera (con o senza distinzione tra maiuscole o minuscole). Quando ci si ferma, il cursore avanza automaticamente per consentire l'immissione della lettera successiva.
Eliminare un carattere immesso o spostare il cursore	Premere << o Elimina per rimuovere una lettera o un numero. Premere >> per spostare il cursore verso destra.

Gestione delle chiamate di base

In questa sezione vengono descritte le attività di base per la gestione delle chiamate, quali l'esecuzione, la risposta e il trasferimento delle chiamate.

Esecuzione di una chiamata

Per eseguire una chiamata, utilizzare una delle diverse opzioni disponibili per il blocco della linea prima o dopo la composizione di un numero.

Operazione da effettuare	Procedura
Composizione di un numero con ricevitore sganciato	Sollevare il ricevitore e comporre il numero.
Comporre un numero con ricevitore agganciato (senza segnale)	<p>Immettere o scegliere un numero effettuando le operazioni indicate di seguito.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Immettere un numero telefonico utilizzando la tastiera. • Premere il pulsante di navigazione per accedere e scegliere i numeri di telefono dall'elenco di numeri di chiamata rapida. <p>Quindi, effettuare una delle seguenti operazioni di blocco della linea per eseguire la chiamata:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sollevare il ricevitore. • Premere Chiama.
Comporre un numero con ricevitore agganciato (con segnale)	Premere NvChiam e comporre il numero.
Ripetere l'ultimo numero chiamato	Premere Ripeti .

Operazione da effettuare	Procedura
Utilizzare la chiamata rapida per un numero	<p>Effettuare una delle seguenti operazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Premere il pulsante di navigazione per scegliere un numero dall'elenco di numeri di chiamata rapida, quindi premere Chiama. • Premere il tasto Menu e selezionare Rubriche > Chiamate rapide. Selezionare un numero da comporre. • Immettere un numero di indice di chiamata rapida (da 1 a 99 sulla tastiera) mentre il ricevitore è agganciato e premere ChAbbr. <p>Per ulteriori informazioni, vedere "Chiamata rapida" a pagina 23.</p>
Effettuare una chiamata da un registro delle chiamate	<p>Premere il tasto Menu e selezionare Rubriche > Chiamate non risposte, Chiamate ricevute, Chiamate effettuate, Chiamata rapida o Servizi Rubrica. Per effettuare una chiamata da un elenco, scorrere l'elenco fino a visualizzare il numero e sganciare il ricevitore.</p> <p>Per aggiungere un prefisso o altre cifre al numero prima di effettuare la chiamata, premere Mod nr.</p>
Effettuare una chiamata da una rubrica aziendale	<p>Premere il tasto Menu e selezionare Rubriche > Servizi Rubrica > Rubrica aziendale. Cercare un elenco utilizzando la tastiera per immettere le lettere. È possibile effettuare la ricerca utilizzando un nome parziale. Premere Invia. Per effettuare una chiamata da un elenco, scorrere l'elenco fino a visualizzare il numero e sganciare il ricevitore.</p>
Effettuare una chiamata dalla pagina Web di una rubrica aziendale	<p>Utilizzare la funzione Cisco WebDialer. Aprire un browser Web e accedere alla rubrica della propria azienda. Fare clic su un numero di telefono nella rubrica. Fare clic su Chiama per effettuare la chiamata. Fare clic su Chiudi per terminare la chiamata.</p>
Esecuzione di una chiamata mentre è in corso un'altra chiamata	<p>Premere il tasto Attesa. Quindi, comporre un numero, ripetere un numero oppure effettuare una chiamata rapida.</p>
Ricevere una notifica quando un interno occupato o libero diventa disponibile	<p>Comporre il numero e premere Prenota quando si sente il segnale di occupato o di libero. Riagganciare. Quando l'interno diventa disponibile, il proprio telefono emetterà un segnale audiovisivo. La richiamata di questo numero non avviene automaticamente; è necessario effettuarla in modo manuale. Per visualizzare lo stato di una notifica di prenotazione, premere Prenota mentre il telefono è inattivo. Per annullare la notifica della prenotazione, premere Annulla.</p> <p>Prenota è una funzione speciale che può essere configurata nel telefono dall'amministratore di sistema. Per impostazione predefinita non è consentito accedere a tale funzione.</p>

Operazione da effettuare	Procedura
Effettuare una chiamata con priorità (precedenza)	Immettere il numero di accesso MLPP (fornito dall'amministratore di sistema) seguito dal numero di telefono. Per ulteriori informazioni, vedere "Assegnazione di una priorità alle chiamate importanti" a pagina 29.
Effettuare una chiamata da una voce di rubrica personale o uso di un codice di chiamata rapida	<p>Premere il tasto Menu e selezionare Servizi > PABookService o Indici di chiamata rapida personali (i nomi esatti potrebbero variare). Per effettuare una chiamata da un elenco, scorrere l'elenco fino a visualizzare il numero e sganciare il ricevitore.</p> <p>Per facilitare l'iscrizione al servizio di rubrica personale o di indici di chiamata rapida, vedere "Uso della directory personale sul proprio telefono" a pagina 36.</p>
Effettuare una chiamata mediante un codice di fatturazione o di verifica	Comporre un numero e immettere un codice di argomento client (CMC, Client Matter Code) o un codice di autorizzazione forzata (FAC, Forced Authorization Code) quando richiesto da una suoneria distintiva. Richiedere all'amministratore di sistema se è necessario immettere il codice CMC o FAC e le relative istruzioni dettagliate.
Effettuare una chiamata mediante il profilo di Mobilità interni telefonici di Cisco	<p>Accertarsi di essere connessi a Mobilità interni telefonici (EM, Extension Mobility). Premere il tasto Menu e scegliere Servizi > Servizio EM (il nome esatto può variare), quindi utilizzare la tastiera per immettere le informazioni sulla connessione. Se si condivide un telefono, potrebbe essere necessario connettersi a EM prima di accedere a determinate funzioni o completare una chiamata.</p> <p>EM è una funzione speciale non predefinita che può essere assegnata a telefoni e utenti di telefoni dall'amministratore di sistema.</p>

Suggerimenti

- Se si commette un errore nell'immissione di un numero di telefono, premere << per cancellare una o più cifre. Premere **Annulla** per annullare il tentativo di chiamata o riagganciare.
- Se si sta chiamando con il ricevitore agganciato, non è possibile usare * o # come cifre iniziali. Se è necessario utilizzare questi tasti, comporre il numero con il ricevitore sganciato.
- Non è possibile attivare la notifica di prenotazione se l'interlocutore ha deviato tutte le chiamate su un altro interno.
- Se si raggiunge il numero massimo di chiamate configurate per la linea, potrebbe non essere possibile effettuare una chiamata quando un'altra chiamata è attiva.
- Se l'amministratore di sistema ha disabilitato l'altoparlante del telefono, non è possibile utilizzare le funzioni di composizione con il ricevitore agganciato.

Risposta a una chiamata

Per rispondere a una chiamata, sollevare il ricevitore. Per ulteriori informazioni, consultare la tabella riportata di seguito.

Operazione da effettuare	Procedura
Passare da una chiamata connessa a una chiamata in arrivo	Premere Rispondi . In questo modo, si risponde automaticamente alla nuova chiamata e si mette in attesa la prima. Per ulteriori informazioni, vedere "Uso del tasto Attesa" a pagina 18.
Rispondere a una chiamata mediante l'avviso di chiamata	<p>Richiedere all'amministratore di sistema di configurare il servizio Mobilità interni telefonici per il proprio telefono.</p> <p>Quando questa funzione è abilitata, se si riceve una nuova chiamata mentre si è già occupati in una chiamata, viene emesso un segnale di avviso di chiamata e vengono visualizzate le informazioni sull'ID del chiamante. Per rispondere alla nuova chiamata, premere Risp. Per tornare alla chiamata originale, utilizzare il pulsante di navigazione per selezionare la chiamata desiderata, quindi premere il tasto Attesa.</p> <p>Per passare da una chiamata all'altra, utilizzare il pulsante di navigazione per selezionare la chiamata desiderata, quindi premere il tasto Attesa per riprenderla. Per creare una chiamata in conferenza con altri due interlocutori, selezionare le chiamate desiderate e premere Collega.</p>
Collegarsi automaticamente a una chiamata in arrivo dopo uno o due squilli	Chiedere all'amministratore di sistema di impostare la funzione Risposta automatica. Lasciare il ricevitore nell'alloggiamento. La chiamata in arrivo verrà collegata dopo uno o due squilli. Per rispondere alla chiamata, è necessario sollevare il ricevitore.
Riprendere direttamente o tramite un altro utente una chiamata in attesa su un altro telefono, ad esempio in una sala conferenze	Utilizzare la funzione Parcheggio chiamata. Vedere "Archiviazione e recupero delle chiamate in parcheggio" a pagina 24.
Utilizzare il proprio telefono per rispondere a una chiamata in arrivo su un altro telefono	Utilizzare la funzione Risposta per Assente. Vedere "Informazioni sulle linee utente condivise" a pagina 26.
Inviare direttamente una chiamata in arrivo al sistema di voice messaging	Premere ImmDev . La chiamata in arrivo viene automaticamente trasferita alla segreteria telefonica.

Chiusura di una chiamata

Per terminare una chiamata, riagganciare il ricevitore oppure premere **Chiudi**.



Nota

Se si preme **Chiudi**, non è necessario riporre il ricevitore nell'apposito alloggiamento per terminare la chiamata. Quando il ricevitore non è posizionato nell'alloggiamento, viene visualizzata l'icona del ricevitore sganciato, anche se non sono presenti chiamate attive.

Uso dell'altoparlante

In ciascun telefono IP 7905G e 7912G di Cisco Unified è disponibile un altoparlante che consente di ascoltare l'interlocutore senza utilizzare le mani. È possibile utilizzare l'altoparlante solo per ascoltare una chiamata. Per rispondere a una chiamata, è necessario sollevare il ricevitore.

Operazione da effettuare	Procedura
Ascoltare l'interlocutore tramite l'altoparlante	Premere Monitor , quindi riagganciare il ricevitore. Sarà possibile ascoltare la chiamata, ma non rispondere ad essa.
Ascoltare l'interlocutore tramite il ricevitore	Sollevare il ricevitore o premere MonOff .
Disattivare l'altoparlante e riagganciare	Premere Chiudi .
Regolare il volume dell'altoparlante	Premere il tasto Volume Su o Giù quando l'altoparlante è in uso. Per salvare l'impostazione del volume dell'altoparlante, premere Salva .



Suggerimento

Se l'amministratore di sistema ha disabilitato l'altoparlante sul telefono, le softkey **Monitor** e **MonOff** non saranno disponibili. Per effettuare e monitorare le chiamate, è necessario sollevare il ricevitore.

Uso del tasto **Attesa**

È possibile mantenere attiva una sola chiamata alla volta; tutte le altre chiamate collegate devono essere messe in attesa.

Operazione da effettuare	Procedura
Mettere in attesa una chiamata	Selezionare la chiamata da mettere in attesa e premere Attesa . Il tasto diventa rosso e le informazioni sull'ID del chiamante lampeggiano sullo schermo del telefono.
Riprendere una chiamata in attesa	Selezionare la chiamata in attesa da riprendere e premere Attesa . La luce del tasto viene spenta.

Suggerimenti

- Generalmente, l'attivazione della funzione **Attesa** è accompagnata da un sottofondo musicale o da un segnale acustico. Per questo motivo, evitare di mettere in attesa chiamate in conferenza.
- Se su una sola linea sono presenti più chiamate, la chiamata attiva viene sempre visualizzata nella parte superiore dello schermo del telefono. Le chiamate in attesa vengono visualizzate sotto.
- È possibile mettere in attesa un massimo di sei chiamate, in base al numero di chiamate configurato per la linea. Se si desidera, richiedere al team di supporto telefonico di configurare un numero maggiore di chiamate per la linea in uso.

Trasferimento di una chiamata connessa

Il trasferimento determina il reindirizzamento di una chiamata connessa. La *destinazione* è il numero a cui si desidera trasferire la chiamata.

Operazione da effettuare	Procedura
Trasferire una chiamata senza parlare con il destinatario del trasferimento	Premere Trasfer. e immettere il numero di destinazione. Quando si sente squillare l'altro telefono, riagganciare. Se l'amministratore del sistema non ha abilitato il trasferimento con il ricevitore agganciato, è necessario premere nuovamente Trasfer. per completare il trasferimento. Per annullare il trasferimento, premere Chiudi .
Comunicare con il destinatario del trasferimento prima di trasferire una chiamata (trasferimento con consultazione)	Premere Trasfer. e immettere il numero di destinazione. Attendere la risposta del destinatario del trasferimento. Se il destinatario accetta la chiamata, premere nuovamente Trasfer. Se il destinatario rifiuta la chiamata, premere il tasto Chiudi , quindi il tasto Attesa per tornare alla chiamata originale. Se l'amministratore del sistema non ha abilitato il trasferimento con il ricevitore agganciato, è necessario premere nuovamente Trasfer. per completare il trasferimento. Per annullare il trasferimento, premere Chiudi .

Operazione da effettuare	Procedura
Trasferire reciprocamente due chiamate in corso (trasferimento diretto) senza rimanere in linea	<p>Scorrere l'elenco per visualizzare le chiamate in linea e premere Selez. Ripetere questa procedura per la seconda chiamata. Una volta evidenziata una delle chiamate selezionate, premere Tr.Dir. Potrebbe essere necessario premere Altro per visualizzare Tr.Dir. Le due chiamate vengono connesse tra di loro e la propria chiamata viene disconnessa.</p> <p>Se si desidera rimanere in linea con i chiamanti, utilizzare Collega per creare una conferenza. Per ulteriori informazioni, vedere "Esecuzione di chiamate in conferenza" a pagina 19.</p>

Suggerimenti

- Quando il trasferimento con ricevitore agganciato è abilitato, è possibile riagganciare il ricevitore o premere **Trasfer.**, quindi riagganciare il ricevitore.
- Se il trasferimento con ricevitore agganciato non è abilitato sul telefono in uso e si riaggancia il ricevitore anziché premere **Trasfer.**, l'operazione di trasferimento viene annullata e il partecipante da trasferire viene messo in attesa.
- Non è possibile utilizzare **Trasfer.** per reindirizzare una chiamata in attesa. Premere **Attesa** per riprendere la chiamata in attesa prima di trasferirla.

Esecuzione di chiamate in conferenza

Una chiamata in conferenza consente a tre o più interlocutori di prendere contemporaneamente parte a una stessa chiamata. Il telefono IP di Cisco Unified può supportare diversi tipi di chiamate in conferenza, in base alle proprie esigenze e alla configurazione del telefono. È possibile che sul telefono in uso siano disponibili le softkey di conferenza indicate di seguito:

- **Conf:** utilizzare questa softkey per avviare conferenze (da 3 a 16 partecipanti) chiamando ciascun partecipante singolarmente. La chiamata in conferenza standard è una funzione predefinita.
- **Collega:** utilizzare questa softkey per avviare una conferenza (da 3 a 16 partecipanti) tra diverse chiamate attive su una singola linea. La chiamata in conferenza standard è una funzione predefinita disponibile sulla maggior parte dei telefoni.
- **Incl_m:** utilizzare questa softkey per avviare una chiamata in conferenza (da 3 a 16 partecipanti) su una linea condivisa. Si tratta di una funzione opzionale disponibile solo per le linee condivise e deve essere configurata dall'amministratore di sistema.
- **ConfAut:** utilizzare questa softkey per ospitare una conferenza (fino a 100 partecipanti, in base alla configurazione) in cui si richiede ai partecipanti di chiamare un numero prestabilito a una determinata ora. Si tratta di una funzione opzionale che deve essere configurata dall'amministratore di sistema. Per ulteriori dettagli, vedere "Avvio o partecipazione a una chiamata in conferenza automatica" a pagina 21.

Avvio o partecipazione a una chiamata in conferenza standard

In base alla configurazione del telefono definita dall'amministratore di sistema, è possibile che alcune delle funzioni di conferenza riportate nella tabella seguente non siano disponibili.

Operazione da effettuare	Procedura
Invitare gli interlocutori correnti a collegarsi a una conferenza	Scegliere una chiamata sulla linea e premere Selez. Ripetere questa procedura per ciascuna chiamata da aggiungere alla conferenza. Da una delle chiamate selezionate, premere Altro > Collega. Le chiamate selezionate vengono aggiunte automaticamente alla conferenza.
Avviare una chiamata in conferenza chiamando i partecipanti	Durante una chiamata connessa, premere Altro > Conf per aggiungere un altro interlocutore alla chiamata. Immettere il numero di telefono dell'interlocutore che partecipa alla chiamata in conferenza. Dopo aver connesso la chiamata e aver parlato con il partecipante alla conferenza, premere nuovamente Conf per aggiungere l'interlocutore alla chiamata. Seguire questa procedura per aggiungere tutti i partecipanti.
Partecipazione a una chiamata in conferenza	Rispondere al telefono quando squilla. Non è necessario effettuare operazioni specifiche per collegarsi a una chiamata in conferenza.
Collegarsi a una chiamata in conferenza utilizzando una linea condivisa	Sul telefono remoto che utilizza una linea condivisa, scegliere la chiamata a cui collegarsi e premere Incl_m.
Visualizzare un elenco di partecipanti alla conferenza	Scegliere una conferenza attiva e premere El.Conf. I partecipanti vengono elencati nell'ordine in cui si sono aggiunti alla conferenza, dal basso verso l'alto.
Aggiornamento dell'elenco dei partecipanti alla conferenza	Con l'elenco dei partecipanti alla conferenza visualizzato premere Aggiorna.
Visualizzare l'utente che ha avviato la conferenza	Con l'elenco dei partecipanti alla conferenza visualizzato, individuare la persona alla fine dell'elenco con un asterisco (*) accanto al nome.
Rimuovere qualsiasi partecipante alla conferenza	Scorrere l'elenco per evidenziare il nome del partecipante da rimuovere e premere Rimuovi. I partecipanti possono essere rimossi solo dall'utente che ha avviato la chiamata in conferenza.
Disconnessione dell'ultimo partecipante aggiunto alla conferenza standard	Premere DiscUlt o scorrere l'elenco per evidenziare il nome dei partecipanti nella parte superiore dell'elenco della conferenza, quindi premere Rimuovi. L'ultimo partecipante alla conferenza è sempre visualizzato all'inizio dell'elenco. I partecipanti possono essere rimossi solo dall'utente che ha avviato la chiamata in conferenza.
Terminare una conferenza	Riagganciare o premere Chiudi.

Suggerimenti

- L'inserimento della funzione **Attesa attiva** un sottofondo musicale o un segnale acustico. Per questo motivo, evitare di mettere in attesa chiamate in conferenza.
- Se viene visualizzato il messaggio di errore "Nessuna info partecipanti" quando si tenta di utilizzare **Collega**, assicurarsi di aver selezionato almeno una chiamata oltre a quella attiva.

Avvio o partecipazione a una chiamata in conferenza automatica

Una chiamata in conferenza automatica consente ai partecipanti di collegarsi a una conferenza componendo direttamente il numero di conferenza, anziché dover attendere di essere chiamati dall'utente che ha avviato la conferenza.

Per avviare una conferenza automatica, premere la softkey **ConfAut** sul telefono, quindi comporre il numero di conferenza automatica fornito dall'amministratore di sistema. Per partecipare a una conferenza automatica, comporre il numero di conferenza automatica in un momento specifico. I partecipanti alla conferenza riceveranno un segnale di occupato se tenteranno di collegarsi prima dell'utente che ha avviato la conferenza. Dopo l'accesso di tale utente, la conferenza automatica è stata avviata e può continuare anche se l'utente che la ha avviata si disconnette.

Operazione da effettuare	Procedura
Avviare una conferenza automatica	<p>Premere NvChiam oppure sganciare il ricevitore e premere Altro > ConfAut. Comporre il numero di conferenza automatica. Rivolgersi all'amministratore di sistema per un elenco di numeri validi.</p> <p>Nota: ricordarsi di comunicare ai partecipanti il numero di conferenza per consentire loro di collegarsi. Tuttavia, i partecipanti riceveranno un segnale di occupato se comporranno il numero di conferenza prima che l'utente che ha avviato la conferenza si sia collegato.</p>
Partecipare a una conferenza automatica	<p>Comporre il numero di conferenza automatica fornito dalla persona che ha avviato la conferenza automatica.</p> <p>È possibile collegarsi solo dopo l'utente che ha avviato la conferenza.</p>
Terminare una conferenza automatica	Riagganciare o premere Chiudi .

Deviazione delle chiamate verso un altro numero

È possibile utilizzare la funzione Deviazione di tutte le chiamate per reindirizzare le chiamate in arrivo dal proprio telefono IP di Cisco Unified verso un altro numero.



Suggerimento

Immettere il numero di destinazione per la deviazione di tutte le chiamate esattamente come se si dovesse comporlo dal telefono. Ad esempio, se necessario, includere il codice di accesso alla linea esterna o il prefisso.

Operazione da effettuare	Procedura
Impostare la deviazione di chiamata dal telefono	Premere Altro > DevTutt e immettere un numero telefonico di destinazione. Sullo schermo viene visualizzato "Deviazione al nr <numero di destinazione>".
Annullare la deviazione di chiamata dal telefono	Premere Altro > DevTutt . Il messaggio "Deviazione al nr <numero>" non viene più visualizzato.
Impostare o annullare la deviazione di chiamata tramite il computer	Accedere alla pagina Web Opzioni utente, selezionare il dispositivo, quindi scegliere Devia tutte le chiamate a un numero diverso dal menu principale. È possibile impostare o annullare la deviazione di chiamata dall'apposita pagina Web. Per istruzioni sulla procedura di accesso alle pagine Web, vedere "Accesso alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 39.
Verificare l'abilitazione della deviazione di chiamata	Controllare l'icona di stato delle chiamate per la linea. Quando la deviazione di chiamata è abilitata, sull'icona a forma di telefono viene visualizzata una freccia animata e nell'area relativa allo stato viene indicato il numero verso il quale vengono deviate le chiamate.

Suggerimenti

- È possibile deviare le proprie chiamate verso un telefono analogico tradizionale o verso un altro telefono IP, ma l'amministratore di sistema può limitare la funzione di deviazione di chiamata ai numeri interni della società.
- È sempre possibile annullare la deviazione di chiamata dal proprio telefono, anche se è stata configurata dalla pagina Web Opzioni utente.

Gestione delle chiamate avanzata

Le attività di gestione avanzata delle chiamate implicano la configurazione da parte dell'amministratore di sistema di funzioni speciali per il telefono, che variano in base alle esigenze di gestione delle chiamate e all'ambiente di lavoro.

Chiamata rapida

La funzione di chiamata rapida consente di immettere un numero di indice, premere un tasto o selezionare una voce dello schermo del telefono per effettuare una chiamata. A seconda della configurazione, il telefono può supportare diverse funzioni di chiamata rapida:

- Tasti di chiamata rapida
- Composizione abbreviata
- Indici di chiamata rapida



Nota

Per impostare i tasti di chiamata rapida e la composizione abbreviata, è necessario accedere alle pagine Web Opzioni utente. Vedere "Accesso alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 39.

Per impostare gli indici di chiamata rapida, è necessario accedere alla funzione Directory personale. Vedere "Uso della directory personale sul proprio telefono" a pagina 36.

In alternativa, l'amministratore di sistema può configurare le funzioni di chiamata rapida per l'utente.

Operazione da effettuare	Procedura
Utilizzare i tasti di chiamata rapida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Impostare i tasti di chiamata rapida. Vedere "Impostazione delle chiamate rapide sul Web" a pagina 43. 2. Per chiamare, effettuare una delle operazioni indicate di seguito. <ol style="list-style-type: none"> a. Premere un tasto di chiamata rapida. b. Premere il tasto Menu e scegliere Rubriche > Chiamate rapide. Selezionare un numero da comporre.

Operazione da effettuare	Procedura
Utilizzare la composizione abbreviata	<ol style="list-style-type: none"> 1. Impostare i codici di composizione abbreviata. Vedere "Impostazione delle chiamate rapide sul Web" a pagina 43. 2. Per effettuare una chiamata, immettere il codice di composizione abbreviata e premere ChAbbr.
Utilizzare l'indice di chiamata rapida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Creare una voce di rubrica personale e assegnare un codice dell'indice di chiamata rapida. Vedere "Uso della directory personale sul Web" a pagina 40. 2. Per effettuare una chiamata, accedere al servizio Indice di chiamata rapida sul telefono. Vedere "Uso della directory personale sul proprio telefono" a pagina 36.

Archiviazione e recupero delle chiamate in parcheggio

È possibile "parcheggiare" una chiamata qualora si desideri archivarla in modo da consentirne il recupero da un altro telefono del sistema Cisco Unified CallManager, ad esempio dalla scrivania di un collega o in una sala conferenze.

Il parcheggio di chiamata è una funzione speciale che può essere configurata dall'amministratore di sistema.

Operazione da effettuare	Procedura
Archiviare una chiamata attiva mediante il parcheggio di chiamata	Durante una chiamata, selezionare Altro > ParChi . Sullo schermo del telefono viene visualizzato il numero speciale di parcheggio chiamata presso cui la chiamata stessa viene archiviata. Prendere nota del numero di parcheggio chiamata, quindi riagganciare.
Recuperare una chiamata parcheggiata	Per connettersi alla chiamata, immettere il numero di parcheggio di chiamata da un qualsiasi telefono IP di Cisco Unified in rete.



Nota Si ha a disposizione una quantità di tempo limitata per recuperare la chiamata parcheggiata prima che questa torni alla destinazione originale. Contattare l'amministratore di sistema per informazioni sul tempo disponibile.

Risposta a una chiamata reindirizzata sul proprio telefono

L'amministratore di sistema può abilitare la funzione Risposta per Assente per il telefono in uso se si condividono le responsabilità di gestione delle chiamate con altri colleghi. La funzione Risposta per Assente consente di rispondere a una chiamata in arrivo sul telefono di un collega reindirizzandola al proprio telefono. È possibile utilizzare le funzioni Risposta per Assente per gestire le chiamate per i colleghi inclusi nel proprio gruppo di chiamate (**RispAss**), in un altro gruppo di chiamate (**RispAsG**) o in un gruppo associato al proprio (**RispAIG**).

Operazione da effettuare	Procedura
Rispondere a una chiamata in arrivo su un altro interno nel gruppo di chiamate	<p>Premere RispAss per connettere la chiamata. Potrebbe essere necessario sganciare il ricevitore per premere RispAss.</p> <p>Se l'amministratore di sistema non ha abilitato la funzione di risposta automatica, la chiamata verrà deviata sul proprio telefono quando si preme RispAss. In questo caso, premere Risp per connettere la chiamata.</p>
Rispondere a una chiamata in arrivo su un altro interno non incluso nel gruppo	<p>Premere RispAsG. Potrebbe essere necessario sganciare il ricevitore per premere RispAsG. Per connettere la chiamata, immettere il codice della funzione Risposta per Assente di Gruppo fornito dall'amministratore di sistema.</p> <p>Se l'amministratore di sistema non ha abilitato la funzione di risposta automatica, la chiamata verrà deviata sul proprio telefono quando si preme RispAsG e si immette il codice. In questo caso, premere Risp per connettere la chiamata.</p>
Rispondere a una chiamata in arrivo su un altro interno nel proprio gruppo o in un gruppo associato	<p>Premere RispAIG per connettere la chiamata. Potrebbe essere necessario sganciare il ricevitore per premere RispAIG.</p> <p>Se l'amministratore di sistema non ha abilitato la funzione di risposta automatica, la chiamata verrà deviata sul proprio telefono quando si preme RispAIG. In questo caso, premere Risp per connettere la chiamata.</p>

Suggerimenti

- Quando si preme **RispAss** e **RispAsG**, si connette la chiamata che ha squillato più a lungo.
- **RispAIG** consente all'amministratore di sistema di associare più gruppi di chiamate al proprio gruppo e di assegnare una priorità ai gruppi. Quando si preme **RispAIG**, ci si connette alla chiamata in arrivo nel gruppo di chiamate con la priorità più alta.

Informazioni sulle linee utente condivise

L'amministratore di sistema può assegnare agli utenti una linea "condivisa". Le funzioni delle linee condivise non sono valide per le linee standard, non condivise. In genere, una linea condivisa viene utilizzata nei due casi principali indicati di seguito.

- Una linea condivisa applicata a più telefoni: ad esempio, si supponga che la linea condivisa, con interno 23456, sia applicata al telefono sulla propria scrivania e al telefono in laboratorio. Nel caso di una chiamata in arrivo verso l'interno 23456, entrambi i telefoni, ovvero quello sulla propria scrivania e quello in laboratorio, squilleranno e potranno essere utilizzati per rispondere alla chiamata.
- Una linea condivisa da più utenti: ad esempio, si supponga che un direttore condivida una linea e il numero di interno con il proprio assistente. Nel caso di una chiamata in arrivo sul numero di interno, squilleranno entrambi i telefoni.

Remoto in uso

Una linea condivisa consente di effettuare le chiamate mediante le stesse procedure utilizzate per qualsiasi altro tipo di linea, anche quando sul telefono viene visualizzato il messaggio Remoto in uso. Tale messaggio indica che un collaboratore che condivide la stessa linea sta utilizzando il telefono. Quando sul telefono viene visualizzato il messaggio Remoto in uso, è possibile anche visualizzare informazioni sulla chiamata del collaboratore, come l'utente chiamato e la durata della chiamata. Quando invece si utilizza una linea condivisa, sul telefono del collaboratore possono essere visualizzate informazioni sulla propria chiamata. Se si condivide una linea e non si desidera che altre persone visualizzino informazioni sulle proprie chiamate, abilitare la funzione Privacy per il telefono. Per ulteriori informazioni sulla funzione Privacy con una linea condivisa, vedere "Come impedire ad altri utenti di visualizzare o prendere parte a una chiamata sulla linea condivisa" a pagina 28.



Suggerimento

Se su una linea condivisa è stata abilitata la funzione Privacy e si effettua una chiamata, il messaggio Remoto in uso non viene visualizzato sugli altri telefoni che condividono la linea.

Numero massimo di chiamate supportate su una linea condivisa

La linea condivisa può essere configurata dall'amministratore di sistema in modo da supportare un numero di chiamate diverso per ciascun collega che condivide la stessa linea. Pertanto, in alcuni casi, è possibile che un utente non possa effettuare una nuova chiamata mediante una linea condivisa anche se questo è consentito a un collega.

Ad esempio, si supponga di essere associati a un interno della linea condivisa 78888 e che il proprio telefono sia configurato in modo da supportare fino a quattro chiamate su tale linea condivisa. Il telefono di uno dei colleghi supporta invece fino a un massimo di cinque chiamate sulla stessa linea condivisa 78888. Se quattro chiamate sono già attive sulla linea condivisa, la softkey **NvChiam** non risulterà disponibile e non sarà possibile effettuare una nuova chiamata utilizzando la linea condivisa. Per contro, il collega il cui telefono supporta fino a cinque chiamate sulla linea condivisa, anziché quattro, sarà in grado di effettuare una nuova chiamata.

Come aggiungersi a una chiamata sulla linea condivisa

Se si utilizza una linea condivisa, è possibile utilizzare **Incl_m** per collegarsi a una chiamata in corso e convertirla in una conferenza standard. Questa opzione rende disponibili per tutti i partecipanti alla chiamata le stesse funzioni che possono essere utilizzate durante le conferenze standard. Per dettagli, vedere "Esecuzione di chiamate in conferenza" a pagina 19. Questa opzione consente inoltre di aggiungere ulteriori partecipanti alla chiamata.

Quando si utilizza l'opzione **Incl_m**, la propria intromissione viene annunciata agli altri partecipanti mediante l'emissione di un segnale e una breve interruzione della chiamata. Vengono inoltre modificate le informazioni visualizzate sullo schermo. Quando si riaggancia, la chiamata rimane attiva sotto forma di chiamata in conferenza, purché rimangano almeno tre partecipanti.

Operazione da effettuare	Procedura
Visualizzare chiamate attive sulla linea condivisa	Controllare se sullo schermo del telefono è visualizzato il messaggio Remoto in uso. In tal caso, sono presenti chiamate attive sulla linea condivisa. Vengono visualizzate le informazioni relative a tutte le chiamate non private. Tuttavia, se un collaboratore che condivide la stessa linea ha abilitato la funzione Privacy e sta effettuando delle chiamate, non verrà indicato in alcun modo che la linea è in uso.
Aggiungere se stessi a una chiamata in uso remoto e stabilire una chiamata in conferenza	Scegliere la chiamata in uso remoto a cui collegarsi e premere Incl_m .





Nota

Non è possibile utilizzare l'opzione **Incl_m** per collegarsi a una chiamata in corso se il chiamante ha abilitato la funzione Privacy.

Come impedire ad altri utenti di visualizzare o prendere parte a una chiamata sulla linea condivisa

Se si utilizza una linea condivisa, è possibile utilizzare la funzione Privacy per impedire ad altri utenti che condividono la linea di visualizzare le chiamate o prendervi parte.

Operazione da effettuare	Procedura
Attivare la funzione Privacy per impedire ad altri utenti di visualizzare le chiamate su una linea condivisa o prendervi parte	Premere Altro > Privato . Quando la funzione Privacy è attivata, sullo schermo del telefono viene visualizzata l'apposita icona  accanto al numero.
Disattivare la funzione Privacy per consentire ad altri utenti di visualizzare le chiamate su una linea condivisa o prendervi parte	Premere Altro > Privato . Quando la funzione Privacy è disattivata, sullo schermo del telefono viene visualizzata l'apposita icona  accanto al numero.

Suggerimenti

- Se su una linea condivisa è stata abilitata la funzione Privacy e si effettua una chiamata, il messaggio Remoto in uso non viene visualizzato sugli altri telefoni che condividono la linea. Quando la linea è in uso, non vengono fornite indicazioni.
- Se la funzione Privacy è abilitata per tutti gli altri telefoni che condividono la stessa linea, è possibile effettuare nuove chiamate mediante la linea condivisa, ma non è possibile prendere parte alle chiamate in corso utilizzando tale linea.

Tracce delle chiamate sospette

Se si ricevono chiamate sospette o indesiderate, l'amministratore di sistema può aggiungere al telefono la funzione di identificazione delle chiamate indesiderate (ID_TI). Questa funzione consente di identificare come sospetta una chiamata attiva, in modo da avviare l'esecuzione di una serie di verifiche automatiche e visualizzare messaggi di notifica.

Operazione da effettuare	Procedura
Identificare una chiamata sospetta	Premere ID_TI . Se la richiesta viene soddisfatta, viene emesso un segnale speciale e sul telefono viene visualizzato il messaggio ID_TI attivata. La chiamata rimane attiva, finché non viene terminata.

Assegnazione di una priorità alle chiamate importanti

In alcuni ambienti specializzati, ad esempio negli uffici militari o statali, potrebbe essere necessario effettuare o ricevere chiamate urgenti o importanti. Per tali chiamate potrebbe essere necessaria una gestione basata su un livello di priorità più alto, che consenta ad esempio di ignorare le altre chiamate. Se questa funzione di gestione delle chiamate speciale è necessaria, l'amministratore di sistema può aggiungere al telefono la funzione Precedenza e prelazione multilivello (MLPP, Multilevel Precedence and Preemption).

Tenere presente quanto segue:

- Con *precedenza* viene indicata la priorità associata a una chiamata.
- Con *prelazione* viene indicato il processo che consente di terminare una chiamata in corso con priorità più bassa, per accettare una chiamata con priorità più alta inviata al telefono.

Operazione da effettuare	Procedura
Scegliere un livello di priorità (precedenza) per una chiamata in uscita	Rivolgersi all'amministratore di sistema per un elenco di numeri di precedenza da associare alle chiamate (dal più basso al più alto).
Effettuare una chiamata con priorità (precedenza)	Immettere il numero di accesso MLPP (fornito dall'amministratore di sistema) seguito dal numero di telefono.
Ricevere una chiamata con priorità (precedenza)	Viene emesso un segnale di avviso di chiamata speciale e viene visualizzata un'icona speciale per la chiamata in arrivo.
Visualizzare il livello di priorità di una chiamata	Le chiamate con priorità più alta vengono visualizzate all'inizio dell'elenco di chiamate. Le icone riportate di seguito indicano la priorità assegnata: Nessuna icona: chiamata normale (di routine) <ul style="list-style-type: none"> ▣ Chiamata con priorità ▣▣ Chiamata con priorità media (immediata) ▣▣▣ Chiamata con priorità alta (flash) ▣▣▣▣ Chiamata con la priorità più alta (ignora flash)
Accettare di una chiamata con priorità più alta	Quando viene emesso il segnale acustico di avviso di chiamata speciale, terminare la chiamata attiva e rispondere alla chiamata con priorità più alta.
Ricevere una chiamata con prelazione	Durante una chiamata attiva, viene emesso un segnale acustico continuo per circa 10 secondi. La chiamata con prelazione sostituisce la chiamata attiva.

Suggerimenti

- Quando si effettua o si riceve una chiamata con la funzione MLPP abilitata, vengono utilizzate suonerie speciali e i segnali di avviso di chiamata emessi sono diversi da quelli standard.
- Se si immette un numero di accesso MLPP non valido, si riceverà un avviso verbale dell'errore.

Uso di Mobilità interni telefonici di Cisco

La funzione Mobilità interni telefonici (EM, Extension Mobility) di Cisco consente di configurare temporaneamente un telefono IP di Cisco Unified come il proprio telefono. Dopo essersi connessi al servizio EM, il telefono adotta il profilo utente, incluse le linee telefoniche, le funzioni, i servizi attivati e le impostazioni basate sul Web. Il servizio EM deve essere configurato dall'amministratore di sistema.

Operazione da effettuare	Procedura
Eseguire la connessione al servizio EM	<ol style="list-style-type: none">1. Scegliere Menu > Servizi > Servizio EM (il nome può variare).2. Immettere l'ID utente e il PIN (forniti dall'amministratore di sistema).
Eseguire la disconnessione dal servizio EM	<ol style="list-style-type: none">1. Scegliere Menu > Servizi > Servizio EM (il nome può variare).2. Quando viene richiesto di eseguire la disconnessione, premere Sì.

Uso delle impostazioni del telefono

È possibile personalizzare il telefono IP di Cisco Unified mediante la regolazione delle impostazioni, come indicato nelle tabelle riportate di seguito.




Nota

- È possibile accedere alla maggior parte delle impostazioni dal telefono, ma ad alcune impostazioni è necessario accedere in linea dalle pagine Web Opzioni utente. Per ulteriori informazioni, vedere "Personalizzazione del telefono sul Web" a pagina 39.
- Per ripristinare le impostazioni salvate in precedenza sul telefono, scegliere **Impostazioni > Altro > Riprist.**
- Per ripristinare nuovamente le impostazioni originali memorizzate sul telefono al momento della produzione, scegliere **Impostazioni > Altro > ImpIniz.** Tutte le modifiche salvate in precedenza verranno reimpostate.

Regolazione del volume

Nella tabella seguente viene descritto come regolare e memorizzare i livelli di volume sul telefono.

Operazione da effettuare	Procedura
Regolare il livello del volume per una chiamata 	Premere il tasto Volume durante una chiamata o dopo aver richiamato un segnale. In tal modo, è possibile regolare il livello del volume per la modalità audio attiva. Se, ad esempio, si aumenta il volume mentre il ricevitore è in uso, la regolazione non avrà effetto sul volume dell'altoparlante. Premere Salva per memorizzare il nuovo volume come livello predefinito per questa modalità audio. Se si desidera mantenere questa impostazione del volume per il telefono anche dopo un riavvio, premere il tasto Menu e scegliere Impostazioni > Salva .
Regolare il livello di volume per la suoneria	Premere il tasto Volume quando il ricevitore si trova nell'alloggiamento. Il nuovo volume della suoneria viene salvato automaticamente.



Suggerimento

Se si regola il volume del ricevitore o dell'altoparlante senza salvare le modifiche apportate, al successivo uso della stessa modalità audio viene ripristinato il livello di volume salvato in precedenza.

Personalizzazione della suoneria

È possibile modificare il suono emesso dal telefono quando squilla, in base alle proprie preferenze e per differenziare telefoni posizionati l'uno vicino all'altro.

Operazione da effettuare	Procedura
Modificare il tipo di suoneria	Premere il tasto Menu e selezionare Impostazioni > Suonerie . Utilizzare il pulsante di navigazione per scorrere i tipi di suoneria e premere Prova per ascoltare il tipo selezionato. Una volta individuato il tipo di suoneria desiderato, premere Selez. e OK .

Uso del sistema di voice messaging, dei registri delle chiamate e delle rubriche

In questa sezione viene descritta la modalità con cui è possibile accedere ai messaggi vocali, ai registri delle chiamate e alle rubriche.

Accesso ai messaggi vocali



Nota Il servizio di voice messaging utilizzato dal sistema telefonico varia in base all'azienda. Per informazioni più precise e dettagliate sull'uso del servizio di voice messaging, consultare la documentazione fornita con il prodotto.

Operazione da effettuare	Procedura
Impostare e personalizzare il servizio di voice messaging	Premere Messaggio e seguire le istruzioni vocali. È possibile impostare il servizio di voice messaging anche premendo il tasto Menu e selezionando Messaggi . L'amministratore di sistema fornisce una password predefinita per il servizio di voice messaging. Per motivi di sicurezza, si consiglia di modificare la password predefinita appena possibile.
Controllare se si è ricevuto un nuovo messaggio vocale	Controllare se sul ricevitore è presente una luce rossa.
Ascoltare i messaggi vocali o accedere al relativo menu	Premere Messaggio e seguire le istruzioni vocali. È possibile accedere al sistema di voice messaging anche premendo il tasto Menu e selezionando Messaggi .
Inviare una chiamata al sistema di voice messaging	Premere ImmDev . La funzione ImmDev trasferisce automaticamente una chiamata, incluse le chiamate in arrivo o in attesa, al sistema di voice messaging. Gli utenti che hanno effettuato la chiamata ascoltano il messaggio vocale registrato e possono lasciare a loro volta un messaggio.

Uso dei registri delle chiamate

In questa sezione viene descritta la modalità con cui è possibile utilizzare i registri delle chiamate. Per accedere a questa funzione, premere il tasto **Menu** e selezionare **Rubrica**.

Operazione da effettuare	Procedura
Visualizzare i registri delle chiamate	Premere il tasto Menu e selezionare Rubrica > Chiamate non risposte, Chiamate effettuate o Chiamate ricevute . In ciascuno di tali registri viene archiviato un massimo di 100 record.
Effettuare una chiamata da un registro delle chiamate (quando non è in corso un'altra chiamata)	<ol style="list-style-type: none">1. Premere il tasto Menu e selezionare Rubrica > Chiamate non risposte, Chiamate effettuate o Chiamate ricevute.2. Evidenziare un record di chiamata nel registro.3. Se è necessario modificare il numero visualizzato, premere Mod nr seguito da << o >>.4. Sganciare il ricevitore per effettuare la chiamata.
Effettuare una chiamata da un registro delle chiamate (quando si è connessi a un'altra chiamata)	<ol style="list-style-type: none">1. Premere il tasto Menu e selezionare Rubrica > Chiamate non risposte, Chiamate effettuate o Chiamate ricevute.2. Evidenziare un record di chiamata nel registro.3. Se è necessario modificare il numero visualizzato, premere Mod nr seguito da << o >>.4. Premere Chiama. La chiamata originale viene messa in attesa.5. Scegliere una delle seguenti opzioni:<ul style="list-style-type: none">• Trasfer.: trasferisce il primo interlocutore sulla linea dell'altro interlocutore escludendo la propria chiamata. Una volta avviata la chiamata, premere nuovamente Trasfer. per completare l'operazione.• Conf: crea una chiamata in conferenza con tutti i partecipanti inclusi. Una volta avviata la chiamata, premere nuovamente Conf per completare l'operazione.
Cancellare il registro delle chiamate	Premere il tasto Menu e scegliere Rubrica > Cancella .

Composizione da rubrica

A seconda della configurazione, il telefono può fornire funzioni di rubrica aziendale e directory personale:

- Rubrica aziendale: una rubrica di contatti aziendali impostata e gestita dall'amministratore di sistema.
- Directory personale: un insieme di funzioni che comprende Rubrica personale (PAB, Personal Address Book) e Indici di chiamata rapida.
 - La Rubrica personale include i contatti personali che è possibile gestire o ai quali è possibile accedere sul proprio telefono o dalle pagine Web Opzioni utente.
 - Indici di chiamata rapida consente di assegnare codici a voci della rubrica personale per effettuare chiamate rapide.

Per accedere a queste funzione, premere il tasto **Menu** e selezionare **Rubrica > Servizi Rubrica**.

Uso della rubrica aziendale sul proprio telefono

È possibile utilizzare una rubrica aziendale per effettuare chiamate ai colleghi.

Operazione da effettuare	Procedura
Effettuare una chiamata da una rubrica aziendale (quando non è in corso un'altra chiamata)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere il tasto Menu e selezionare Rubrica > Servizi Rubrica > Rubrica aziendale (il nome esatto può variare). 2. Utilizzare la tastiera per immettere un nome completo o parziale e premere Cerca. 3. Per effettuare una chiamata, premere l'elenco o scorrerlo e sganciare il ricevitore.
Effettuare una chiamata da una rubrica aziendale (quando è in corso un'altra chiamata)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere il tasto Menu e selezionare Rubrica > Servizi Rubrica > Rubrica aziendale (il nome esatto può variare). 2. Utilizzare la tastiera per immettere un nome completo o parziale e premere Cerca. 3. Scorrere l'elenco e premere Chiama. La chiamata originale viene messa in attesa. 4. Scegliere una delle seguenti opzioni: <ul style="list-style-type: none"> • Trasfer.: trasferisce il primo interlocutore sulla linea dell'altro interlocutore escludendo la propria chiamata. Una volta avviata la chiamata, premere nuovamente Trasfer. per completare l'operazione. • Conf: crea una chiamata in conferenza con tutti i partecipanti inclusi. Una volta avviata la chiamata, premere nuovamente Conf per completare l'operazione.

Suggerimento

Utilizzare i numeri sulla tastiera per immettere caratteri sullo schermo del telefono. Utilizzare il pulsante di navigazione sul telefono per spostarsi tra diversi campi di input.

Uso della directory personale sul proprio telefono

L'insieme di funzioni Directory personale contiene Rubrica personale (PAB) e Indici di chiamata rapida. In questa sezione viene descritto come impostare e utilizzare Directory personale sul proprio telefono. In alternativa, vedere "Uso della directory personale sul Web" a pagina 40.

Operazione da effettuare	Procedura
Accedere a Directory personale (per i codici della rubrica personale e degli indici di chiamata rapida)	<ol style="list-style-type: none">1. Premere il tasto Menu e selezionare Rubrica > Servizi Rubrica > Directory personale (il nome esatto può variare).2. Immettere l' ID utente e la password di Cisco Unified CallManager, quindi premere Invia.
Ricerca una voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none">1. Accedere a Directory personale, quindi scegliere Rubrica personale.2. Immettere i criteri di ricerca e premere Invia.3. È possibile scegliere Precedente o Successivo per spostarsi tra gli elenchi.4. Evidenziare l'elenco di rubriche personali desiderato e premere Selez.
Effettuare una chiamata da un voce della rubrica personale	<ol style="list-style-type: none">1. Cercare un elenco.2. Evidenziare l'elenco e premere Selez.3. Premere Chiama. Potrebbe essere necessario premere la softkey Altro per visualizzare Chiama.4. Immettere il numero di telefono del partecipante.5. Evidenziare il numero che si desidera comporre (della propria abitazione, dell'ufficio o il numero di cellulare) e premere OK.6. Premere nuovamente OK per comporre il numero.
Eliminare una voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none">1. Cercare un elenco.2. Evidenziare l'elenco e premere Elimina.3. Scegliere OK per confermare l'eliminazione.

Operazione da effettuare	Procedura
Modificare una voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cercare un elenco. 2. Evidenziare l'elenco e premere Modifica per modificare un nome o un indirizzo e-mail. 3. Se necessario, scegliere Telefoni per modificare un numero di telefono. 4. Premere Aggiorna.
Aggiungere una nuova voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Accedere a Directory personale, quindi scegliere Rubrica personale. 2. Accedere alla pagina Cerca scegliendo Invia. Non è necessario immettere prima informazioni sulla ricerca. 3. Premere Nuovo. 4. Utilizzare la tastiera del telefono per immettere un nome e informazioni e-mail. 5. Scegliere Telefoni e utilizzare la tastiera per immettere i numeri di telefono. Assicurarsi di includere tutti i codici di accesso necessari, ad esempio 9 o 1. 6. Scegliere Invia per aggiungere la voce al database.
Assegnare un codice dell'indice di chiamata rapida a una voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cercare una voce di rubrica personale. 2. Evidenziare l'elenco e premere Selez. 3. Premere Indice di chiamata rapida. 4. Evidenziare il numero che si desidera comporre (della propria abitazione, dell'ufficio o il numero di cellulare) e premere Selez. 5. Evidenziare il codice dell'indice di chiamata rapida che si desidera assegnare al numero e premere Selez.
Aggiungere un nuovo codice dell'indice di chiamata rapida (senza utilizzare una voce di rubrica personale)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere il tasto Menu e selezionare Rubrica > Servizi Rubrica > Directory personale > Indici di chiamata rapida personali. 2. Premere Indice di chiamata rapida. 3. Evidenziare un codice dell'indice di chiamata rapida non assegnato e premere Selez. 4. Premere Assegna. 5. Immettere un numero di telefono. 6. Premere Aggiorna.
Cercare codici di indici di chiamata rapida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Premere il tasto Menu e selezionare Rubrica > Servizi Rubrica > Directory personale > Indici di chiamata rapida personali. 2. È possibile scegliere Precedente o Successivo per spostarsi tra gli elenchi. 3. Evidenziare l'elenco desiderato e premere Selez.

Operazione da effettuare	Procedura
Effettuare una chiamata utilizzando un codice dell'indice di chiamata rapida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ricercare un codice dell'indice di chiamata rapida. 2. Evidenziare l'elenco desiderato e premere Selez. 3. Premere Chiama. 4. Scegliere OK per completare l'operazione.
Eliminare un codice dell'indice di chiamata rapida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ricercare un codice dell'indice di chiamata rapida. 2. Evidenziare l'elenco desiderato e premere Selez. 3. Premere Rimuovi.

Suggerimenti

- Per eseguire la connessione a Directory personale, immettere l'ID utente e la password utilizzati per accedere alle pagine Web Opzioni utente sul proprio computer. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.
- Utilizzare i numeri sulla tastiera per immettere caratteri sullo schermo del telefono. Utilizzare il pulsante di navigazione sul telefono per spostarsi tra diversi campi di input.

Personalizzazione del telefono sul Web

Il telefono IP di Cisco Unified è un dispositivo di rete in grado di condividere informazioni con altri dispositivi di rete aziendali, incluso il computer in uso. È possibile utilizzare il proprio computer per eseguire la connessione alle pagine Web Opzioni utente di Cisco Unified CallManager, all'interno delle quali è possibile controllare funzioni, impostazioni e servizi per il telefono IP di Cisco Unified. Nelle pagine Web Opzioni utente è, ad esempio, possibile impostare i tasti di chiamata rapida.

Accesso alle pagine Web Opzioni utente

In questa sezione viene descritto come eseguire la connessione e selezionare un dispositivo telefonico.

Operazione da effettuare	Procedura
Eseguire la connessione alle pagine Web Opzioni utente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ottenere l'URL, l'ID utente e la password predefinita dall'amministratore di sistema per le opzioni utente. 2. Eseguire un browser Web nel computer in uso, immettere l'URL ed effettuare la connessione. 3. Se viene richiesto di accettare le impostazioni di protezione, fare clic su Sì o su Installa certificato. <p>Viene visualizzata la pagina Web principale delle Opzioni utente di Cisco Unified CallManager. In questa pagina è possibile scegliere Opzioni utente per accedere alle funzioni Impostazioni utente, Rubrica, Rubrica personale e Indici di chiamata rapida.</p> <p>Oppure è possibile accedere a opzioni specifiche del telefono, selezionando un dispositivo (vedere le istruzioni riportate di seguito).</p>

Operazione da effettuare	Procedura
Selezionare un dispositivo dopo aver eseguito la connessione	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dopo aver eseguito la connessione alle pagine Web Opzione utente, scegliere Opzioni utente > Dispositivo. Verrà visualizzata la pagina Configurazione dispositivo. 2. Se all'utente sono assegnati più dispositivi, verificare che sia selezionato il dispositivo appropriato (il modello del telefono o il profilo di Mobilità interni telefonici). Se necessario, scegliere un altro dispositivo dal menu a discesa Nome. Dalla pagina Configurazione dispositivo è possibile accedere a tutte le diverse opzioni di configurazione disponibili per il proprio telefono (altre pagine potrebbero non fornire accesso a tutte le opzioni). <ul style="list-style-type: none"> – Scegliere Opzioni utente per accedere alle funzioni Impostazioni utente, Rubrica, Rubrica personale e Indici di chiamata rapida. – Scegliere i pulsanti sulla barra degli strumenti per accedere alle opzioni specifiche del telefono, ad esempio impostazioni della linea e del servizio telefonico e chiamate rapide. <p>Per tornare alla pagina Configurazione dispositivo da un'altra pagina, scegliere Opzioni utente > Dispositivo.</p>

Configurazione delle funzioni e dei servizi sul Web

Gli argomenti trattati in questa sezione forniscono una descrizione di come eseguire la configurazione delle funzioni e dei servizi dalle pagine Web Opzioni utente dopo aver eseguito la connessione. Vedere "Accesso alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 39.

Uso della directory personale sul Web

L'insieme di funzioni Directory personale comprende:

- una rubrica personale (PAB, Personal Address Book);
- Indici di chiamata rapida;
- Cisco Unified CallManager Address Book Synchronizer.



Nota

È possibile accedere alle funzioni Rubrica personale e Indici di chiamata rapida anche dal proprio telefono. Vedere "Uso della directory personale sul proprio telefono" a pagina 36.

Uso della rubrica personale sul Web

In questa sezione viene descritto come utilizzare la propria rubrica personale dalle pagine Web Opzioni utente.

Operazione da effettuare	Procedura dopo la connessione
Aggiungere una nuova voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere Opzioni utente > Rubrica personale. 2. Scegliere Nuovo. 3. Immettere le informazioni per la voce. 4. Fare clic su Salva.
Ricerca una voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere Opzioni utente > Rubrica personale. 2. Specificare le informazioni di ricerca, quindi fare clic su Trova.
Modificare una voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cercare una voce di rubrica personale. 2. Fare clic su un nome o un soprannome. 3. Modificare la voce in base alle esigenze, quindi fare clic su Salva.
Eliminare una voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cercare una voce di rubrica personale. 2. Selezionare una o più voci. 3. Fare clic su Elimina voci selezionate.

Configurazione degli indici di chiamata rapida sul Web

In questa sezione viene descritto come assegnare indici di chiamata rapida dalle pagine Web Opzioni utente.

Operazione da effettuare	Procedura dopo la connessione
Assegnare un codice dell'indice di chiamata rapida a una voce di rubrica personale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Creare una voce di rubrica personale. Vedere "Uso della rubrica personale sul Web" a pagina 41. 2. Scegliere Opzioni utente > Indici di chiamata rapida. 3. Fare clic su Aggiungi nuovo. 4. Se lo si desidera, modificare il codice dell'indice di chiamata rapida. 5. Utilizzare l'area Opzioni di ricerca per individuare la voce di rubrica personale appropriata. 6. Fare clic su un numero di telefono nell'area Risultati della ricerca. 7. Fare clic su Salva.

Operazione da effettuare	Procedura dopo la connessione
Assegnare un codice dell'indice di chiamata rapida a un numero di telefono (senza utilizzare una voce di rubrica personale)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere Opzioni utente > Indici di chiamata rapida. 2. Fare clic su Aggiungi nuovo. 3. Se lo si desidera, modificare il codice dell'indice di chiamata rapida. 4. Immettere un numero di telefono. 5. Fare clic su Salva.
Ricerca una voce di chiamata rapida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere Opzioni utente > Indici di chiamata rapida. 2. Specificare le informazioni di ricerca, quindi fare clic su Trova.
Modificare un numero di telefono assegnato a un indice di chiamata rapida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere Opzioni utente > Indici di chiamata rapida. 2. Individuare l'indice di chiamata rapida che si desidera modificare. 3. Fare clic su un componente della voce. 4. Modificare il numero di telefono. 5. Fare clic su Salva.
Eliminare un indice di chiamata rapida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cercare un indice di chiamata rapida. 2. Selezionare una o più voci. 3. Fare clic su Elimina voci selezionate.

Suggerimenti

- È possibile creare un massimo di 500 indici di chiamate rapide e di voci di rubrica personale.
- È possibile creare un nuovo indice di chiamata rapida senza utilizzare una voce di rubrica personale. Questi tipi di indice di chiamata rapida sono denominati "non elaborati" nelle pagine Web Opzioni utente e non presentano un'etichetta di testo configurabile.

Uso dello strumento di sincronizzazione della rubrica

È possibile utilizzare Cisco Unified CallManager Address Book Synchronizer per sincronizzare la Rubrica di Microsoft Windows esistente (se applicabile) con la propria rubrica personale. Sarà quindi possibile accedere alle voci della Rubrica di Microsoft Windows dal telefono IP di Cisco Unified e dalle pagine Web Opzioni utente. La disponibilità di Cisco Unified CallManager Address Book Synchronizer per l'utente è controllata dall'amministratore di sistema.

Impostazione delle chiamate rapide sul Web

A seconda della configurazione, il telefono può supportare le seguenti funzioni di chiamata rapida:

- Tasti di chiamata rapida
- Composizione abbreviata
- Indici di chiamata rapida



Nota Per istruzioni sull'uso delle funzioni di chiamata rapida, vedere "Chiamata rapida" a pagina 23.

Operazione da effettuare	Procedura dopo la connessione
Impostare i tasti di chiamata rapida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selezionare un dispositivo. 2. Fare clic su Chiamate rapide. 3. Immettere un numero e un'etichetta per un tasto di chiamata rapida (tasto programmabile) sul proprio telefono. Immettere il numero nello stesso modo in cui si procederebbe per comporlo dal telefono dell'ufficio. Ad esempio, se necessario, includere il codice di accesso alla linea esterna o il prefisso. 4. Fare clic su Salva. <p>Nota Se il telefono non supporta i set di caratteri a doppio byte, viene utilizzato il campo Etichetta ASCII.</p>
Impostare la composizione abbreviata	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selezionare un dispositivo. 2. Fare clic su Chiamate rapide. 3. Immettere un numero e un'etichetta per un codice di composizione abbreviata. 4. Fare clic su Salva.
Impostare gli indici di chiamata rapida	<p>Vedere "Configurazione degli indici di chiamata rapida sul Web" a pagina 41.</p> <p>È anche possibile impostare indici di chiamata rapida sul proprio telefono. Vedere "Uso della directory personale sul proprio telefono" a pagina 36.</p>

Impostazione dei servizi telefonici sul Web

Prima di poter accedere ai servizi telefonici, è necessario effettuare l'iscrizione utilizzando le pagine Web Opzioni utente. I servizi telefonici possono includere speciali funzioni del telefono, dati di rete e informazioni basate sul Web (ad esempio quotazioni azionarie ed elenchi di film).

I servizi telefonici vengono resi disponibili per l'utente dall'amministratore di sistema. È quindi necessario iscriversi a un servizio telefonico disponibile prima di utilizzarlo.

Operazione da effettuare	Procedura da effettuare dopo la connessione e la selezione del dispositivo
Iscriversi a un servizio	<ol style="list-style-type: none">1. Selezionare un dispositivo.2. Fare clic su Servizi telefonici.3. Fare clic su Aggiungi nuovo.4. Scegliere un servizio dall'elenco a discesa, quindi fare clic su Avanti.5. Modificare l'etichetta del servizio e/o immettere informazioni aggiuntive sul servizio, se disponibili (opzionale).6. Fare clic su Salva.
Ricerca servizi	<ol style="list-style-type: none">1. Selezionare un dispositivo.2. Fare clic su Servizi telefonici.3. Fare clic su Trova.
Modificare o terminare servizi	<ol style="list-style-type: none">1. Cercare i servizi.2. Selezionare una o più voci.3. Fare clic su Elimina voci selezionate.
Modificare il nome di un servizio	<ol style="list-style-type: none">1. Cercare i servizi.2. Fare clic sul nome del servizio.3. Modificare le informazioni, quindi fare clic su Salva.
Accedere a un servizio dal telefono	Dal proprio telefono, premere il tasto Menu , quindi selezionare Servizi . Viene visualizzato un elenco dei servizi a cui ci si è iscritti o assegnati dall'amministratore di sistema.

Controllo delle impostazioni utente sul Web

Le impostazioni utente includono la password, il PIN e le impostazioni internazionali (lingua).

Operazione da effettuare	Procedura dopo la connessione
Modificare la password	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere Opzioni utente > Impostazioni utente. 2. Immettere le informazioni nell'area Password browser. 3. Fare clic su Salva.
Modificare il PIN	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere Opzioni utente > Impostazioni utente. 2. Immettere le informazioni nell'area PIN telefono. 3. Fare clic su Salva.
Modificare le impostazioni internazionali (lingua) per le pagine Web Opzioni utente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scegliere Opzioni utente > Impostazioni utente. 2. Nell'area Utente - Imp. internaz. scegliere una voce dall'elenco a discesa Imp. internazionali. 3. Fare clic su Salva.
Modificare le impostazioni internazionali (lingua) utilizzate per lo schermo del telefono	<ol style="list-style-type: none"> 1. Visualizzare la pagina Configurazione dispositivo scegliendo Opzioni utente > Dispositivo. 2. Scegliere una voce dall'elenco a discesa Utente - Imp. internaz. 3. Fare clic su Salva.

Suggerimento

Il PIN e la password personali consentono di accedere a funzioni e servizi diversi. È, ad esempio, possibile utilizzare il PIN per eseguire la connessione alla Directory personale sul proprio telefono. È possibile utilizzare la password per eseguire la connessione alle pagine Web Opzioni utente e a Cisco WebDialer nel computer in uso. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Uso di Cisco WebDialer

Cisco WebDialer consente di effettuare chiamate sul proprio telefono IP di Cisco Unified ai contatti della rubrica facendo clic sulle voci visualizzate in un browser Web. Questa funzione deve essere configurata dall'amministratore di sistema.

Operazione da effettuare	Procedura
Utilizzare WebDialer con la rubrica di Opzioni utente	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="346 394 1212 456">1. Eseguire la connessione alle pagine Web Opzioni utente. Vedere "Accesso alle pagine Web Opzioni utente" a pagina 39.<li data-bbox="346 464 1212 495">2. Scegliere Opzioni utente > Rubrica e ricercare un collega.<li data-bbox="346 503 1212 534">3. Fare clic sul numero che si desidera comporre.<li data-bbox="346 542 1212 638">4. Se si utilizza WebDialer per la prima volta, impostare le preferenze e fare clic su Invia. Per ulteriori informazioni, vedere l'ultima voce in questa tabella.<li data-bbox="346 646 1212 742">5. Se viene visualizzata la pagina Effettua chiamata, fare clic su Chiama. Per apprendere come evitare di visualizzare questa pagina in futuro, se lo si desidera, vedere l'ultima voce di questa tabella. La chiamata verrà trasferita sul proprio telefono.<li data-bbox="346 750 1212 857">6. Per terminare una chiamata, fare clic su Chiudi oppure terminare la chiamata dal proprio telefono.
Utilizzare WebDialer con un'altra rubrica aziendale in linea (non la rubrica di Opzioni utente)	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="346 865 1212 927">1. Eseguire la connessione alla rubrica aziendale abilitata per l'uso di WebDialer, quindi ricercare un collega.<li data-bbox="346 935 1212 966">2. Fare clic sul numero che si desidera comporre.<li data-bbox="346 974 1212 1005">3. Quando richiesto, immettere l'ID utente e la password.<li data-bbox="346 1013 1212 1109">4. Se si utilizza WebDialer per la prima volta, impostare le preferenze e fare clic su Invia. Per ulteriori informazioni, vedere l'ultima riga in questa tabella.<li data-bbox="346 1117 1212 1213">5. Se viene visualizzata la pagina Effettua chiamata, fare clic su Chiama. Per apprendere come evitare di visualizzare questa pagina in futuro, se lo si desidera, vedere l'ultima voce di questa tabella. La chiamata verrà trasferita sul proprio telefono.<li data-bbox="346 1221 1212 1330">6. Per terminare una chiamata, fare clic su Chiudi oppure terminare la chiamata dal proprio telefono.

Operazione da effettuare	Procedura
Eseguire la disconnessione da WebDialer	Fare clic sull'icona Disconnetti nella pagina Effettua chiamata o Chiudi.
Impostare, visualizzare o modificare le preferenze di WebDialer	<p>Accedere alla pagina Preferenze.</p> <p>La pagina Preferenze viene visualizzata la prima volta che si utilizza WebDialer (dopo aver fatto clic sul numero che si desidera comporre).</p> <p>Per tornare alla pagina Preferenze in futuro, fare clic sull'icona Preferenze nella pagina Effettua chiamata o Chiudi.</p> <p>La pagina Preferenze contiene le seguenti opzioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lingua preferita: determina la lingua utilizzata per le impostazioni e i messaggi di WebDialer. • Utilizza dispositivo permanente: identifica il telefono IP di Cisco Unified e il numero di rubrica (linea) che verrà utilizzato per effettuare le chiamate con WebDialer. Se si dispone di un telefono con una sola linea, il telefono e la linea appropriata vengono selezionati automaticamente. In caso contrario, scegliere un telefono e/o una linea. I telefoni sono specificati in base al nome host. Per visualizzare il nome host sul telefono, scegliere Menu > Impostazioni > Configurazione di rete > Host. • Utilizza Mobilità interni telefonici: se selezionata, a WebDialer viene richiesto di utilizzare il telefono IP di Cisco Unified associato al profilo di Mobilità interni telefonici, se disponibile. • Non visualizzare la finestra di dialogo di conferma delle chiamate: se selezionata, a WebDialer viene richiesto di non visualizzare la pagina Effettua chiamata. Questa pagina viene visualizzata per impostazione predefinita dopo aver fatto clic su un numero di telefono incluso in una rubrica in linea abilitata per l'uso di WebDialer.

Informazioni sulle opzioni di configurazione aggiuntive

L'amministratore di sistema può configurare il proprio telefono per l'uso di modelli di tasti e softkey specifici con funzioni e servizi speciali, se possibile. Nella tabella riportata di seguito vengono fornite informazioni generali su alcune opzioni di configurazione che è possibile richiedere all'amministratore del sistema telefonico, in base alle proprie esigenze di chiamata o all'ambiente di lavoro.

Operazione da effettuare	Procedura	Ulteriori informazioni
Gestire più chiamate sulla linea telefonica	Richiedere all'amministratore di sistema di configurare la linea in modo che supporti più chiamate. La linea telefonica può supportare un massimo di sei chiamate.	Rivolgersi all'amministratore di sistema o al team di supporto telefonico.
Aggiunta di più numeri di chiamata rapida	Assicurarsi in primo luogo di utilizzare tutti i numeri di chiamata rapida attualmente disponibili. Se sono necessari ulteriori numeri di chiamata rapida, iscriversi al servizio Indici di chiamata rapida.	Vedere: <ul style="list-style-type: none">• "Chiamata rapida" a pagina 23• "Impostazione dei servizi telefonici sul Web" a pagina 44
Utilizzare un unico interno per diversi telefoni	Richiedere una linea condivisa. Ciò consente ad esempio di utilizzare un unico numero di interno per il telefono fisso e il cellulare.	Vedere "Informazioni sulle linee utente condivise" a pagina 26.
Condividere i telefoni o la postazione di lavoro con i colleghi	Prendere in considerazione la possibilità di utilizzare le seguenti soluzioni: <ul style="list-style-type: none">• funzione di parcheggio di chiamata per l'archivio e il recupero delle chiamate senza utilizzare la funzione di trasferimento;• funzione Risposta per Assente per rispondere dal proprio telefono alle chiamate in arrivo su un altro telefono;• uso di una linea condivisa.	<ul style="list-style-type: none">• Per informazioni su come ottenere tali funzioni, rivolgersi all'amministratore di sistema o contattare telefonicamente l'help desk.• Per istruzioni sull'uso di tali funzioni, vedere "Gestione delle chiamate avanzata" a pagina 23.
Connessione alle funzioni del proprio telefono da un altro telefono nel sistema	Richiedere all'amministratore di sistema di configurare il servizio Mobilità interni telefonici per il proprio telefono.	Vedere "Uso di Mobilità interni telefonici di Cisco" a pagina 30.

Risoluzione dei problemi relativi al telefono

In questa sezione viene indicato come accedere alle informazioni sul telefono IP di Cisco Unified e sulle chiamate per facilitare la diagnosi dei problemi relativi al telefono da parte dell'amministratore di sistema o del tecnico dell'assistenza. Le informazioni contenute in questa sezione si rendono necessarie solo se l'esecuzione di una delle procedure illustrate viene richiesta dall'amministratore.

Operazione richiesta	Procedura
Accedere ai dati di configurazione della rete	Premere il tasto Menu e selezionare Impostazioni > Configurazione di rete . Selezionare l'elemento della configurazione di rete da visualizzare. Premere Annulla per chiudere questo menu.
Accedere ai dati di stato	Premere il tasto Menu e selezionare Impostazioni > Stato . Selezionare l'elemento dello stato da visualizzare: messaggi di stato, statistiche di rete e le versioni del firmware per il telefono in uso.
Accedere alle informazioni sul modello di telefono	Premere il tasto Menu e selezionare Impostazioni > Info modello . Utilizzare il pulsante di navigazione per scorrere e visualizzare le informazioni sul modello del telefono.



Nota

L'amministratore di sistema può disabilitare l'accesso al menu **Impostazioni**. In questo caso, non è possibile accedere ai dati relativi alla configurazione, allo stato o alle informazioni sul modello.

Uso dello strumento di report qualità

L'amministratore di sistema può configurare temporaneamente il telefono IP di Cisco Unified con lo strumento di report qualità per risolvere problemi relativi alle chiamate. Tale strumento consente di utilizzare la softkey **QRT** per inviare all'amministratore di sistema informazioni su problemi relativi alle chiamate telefoniche. In base alla configurazione dello strumento di report qualità definita dall'amministratore di sistema per il telefono, è possibile utilizzare la softkey **QRT** in uno dei modi indicati di seguito.

Operazione da effettuare	Procedura
Inviare rapidamente un report su un problema audio con una chiamata in corso	Con una chiamata attiva premere Altro > QRT . Il sistema telefonico raccoglie e registra i dati audio relativi alla chiamata in corso e indirizza queste informazioni all'amministratore di sistema.
Inviare rapidamente un report su un problema con le chiamate telefoniche	Premere Altro > QRT . Dall'elenco delle categorie di problemi selezionare il problema da segnalare nel report. Alcune categorie di problemi includono un codice motivo che è possibile selezionare per fornire ulteriori dettagli sul problema. Il sistema telefonico indirizza queste informazioni all'amministratore di sistema per consentire la diagnosi del problema.

Termini della garanzia Cisco limitata di un anno per l'hardware

Sono previsti termini particolari per la garanzia hardware e sono disponibili numerosi servizi che è possibile utilizzare durante il periodo di garanzia. La Dichiarazione formale di garanzia, comprese le garanzie e i contratti di licenza validi per il software Cisco, è disponibile sul sito Cisco.com. Effettuare le operazioni riportate di seguito per accedere a *Cisco Information Packet*, ai contratti di licenza e garanzia e scaricarli dal sito Cisco.com.

1. Avviare il browser e accedere al seguente URL:
http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpck/cetrans.htm
Viene visualizzata la pagina Warranties and License Agreements.
2. Per leggere il documento *Cisco Information Packet*, effettuare le operazioni indicate di seguito.
 - a. Fare clic sul campo **Information Packet Number** e verificare che sia evidenziato il numero di parte 78-5235-03A0.
 - b. Selezionare la lingua nella quale si desidera leggere il documento.
 - c. Fare clic su **Go**.
 - d. Viene visualizzata la pagina Cisco Limited Warranty and Software License relativa al pacchetto di informazioni in questione.
 - e. Leggere il documento in linea oppure fare clic sull'icona **PDF** per scaricare e stampare il documento in formato PDF (Adobe Portable Document Format).

**Nota**

Per visualizzare e stampare i file PDF è necessario Adobe Acrobat Reader. È possibile scaricare tale applicazione dal sito Web di Adobe, all'indirizzo <http://www.adobe.com>

3. Per leggere le informazioni tradotte e localizzate sulla garanzia del prodotto, effettuare le seguenti operazioni:
 - a. Immettere il seguente numero di parte nel campo Warranty Document Number:
78-10747-01C0
 - b. Selezionare la lingua nella quale si desidera visualizzare il documento.
 - c. Fare clic su **Go**.
Viene visualizzata la pagina relativa alla garanzia Cisco.
 - d. Leggere il documento in linea oppure fare clic sull'icona **PDF** per scaricare e stampare il documento in formato PDF (Adobe Portable Document Format).

È anche possibile accedere al sito Web per i servizi e il supporto Cisco per richiedere assistenza:
http://www.cisco.com/public/Support_root.shtml

Durata della garanzia per l'hardware

Un (1) anno

Procedura di sostituzione, riparazione o rimborso per l'hardware

Nei limiti del possibile, viene garantito da Cisco o dai relativi centri di assistenza che le parti di ricambio verranno spedite entro dieci (10) giorni lavorativi dalla ricezione della richiesta di autorizzazione per la restituzione dei materiali (RMA, Return Materials Authorization). I tempi di consegna effettivi possono tuttavia variare in base all'ubicazione del cliente.

Cisco si riserva il diritto di rimborsare il prezzo di acquisto quale unica azione di garanzia.

Ricezione di un numero di autorizzazione per la restituzione dei materiali (RMA)

Contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Se il prodotto è stato acquistato direttamente da Cisco, contattare il rappresentante di vendita e assistenza Cisco.

Compilare il modulo di informazioni riportato di seguito e conservarlo come riferimento.

Rivenditore da cui è stato acquistato il prodotto	
Numero di telefono	
Numero di modello del prodotto	
Numero di serie del prodotto	
Numero del contratto di manutenzione	



Sede centrale

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
U.S.A.

www.cisco.com
Tel: +1 408 526-4000
+1 800.553-NETS (6387)
Fax: +1408 526-4100

Sede europea

Cisco Systems International BV
Haarlerbergpark
Haarlerbergweg 13-19
1101 CH Amsterdam
The Netherlands

www-europe.cisco.com
Tel: +31 0 20 357 1000
Fax: +31 0 20 357 1100

Sede U.S.A.

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
U.S.A.

www.cisco.com
Tel: +1 408 526-7660
Fax: +1 408 527-0883

Sede Asia Pacifico

Cisco Systems, Inc.
168 Robinson Road
#28-01 Capital Tower
Singapore 068912

www.cisco.com
Tel: +65 6317 7777
Fax: +65 6317 7799

**Cisco Systems conta oltre 200 uffici nei paesi indicati di seguito. Gli indirizzi,
i numeri di telefono e i numeri di fax sono disponibili sul
sito Web Cisco all'indirizzo www.cisco.com/go/offices**

Arabia Saudita • Argentina • Australia • Austria • Belgio • Brasile • Bulgaria • Canada • Cile • Cina • Cipro • Colombia • Corea • Costa Rica • Croazia • Danimarca • Dubai, UAE
Filippine • Finlandia • Francia • Germania • Giappone • Grecia • Hong Kong SAR • India • Indonesia • Irlanda • Israele • Italia • Lussemburgo • Malesia • Messico •
Norvegia • Nuova Zelanda • Paesi Bassi • Perù • Polonia • Portogallo • Porto Rico • Regno Unito • Repubblica Ceca • Romaniaia • Russia • Scozia • Singapore
Slovacchia • Slovenia • Spagna • Stati Uniti • Sudafrica • Svezia • Svizzera • Thailandia • Taiwan • Turchia • Ucraina • Ungheria • Venezuela • Vietnam • Zimbabwe

CCSP, CCPV, il logo Cisco Square Bridge, Follow Me Browsing e StackWise sono marchi di Cisco Systems, Inc.; Changing the Way We Work, Live, Play, and Learn e iQuick Study sono marchi di servizio di Cisco Systems, Inc.; Access Registrar, Aironet, BPX, Catalyst, CCDA, CCDP, CCIE, CCIP, CCNA, CCNP, Cisco, il logo Cisco Certified Internetwork Expert, Cisco IOS, Cisco Press, Cisco Systems, Cisco Systems Capital, il logo Cisco Systems, Cisco Unity, Enterprise/Solver, EtherChannel, EtherFast, EtherSwitch, Fast Step, FormShare, GigaDrive, GigaStack, HomeLink, Internet Quotient, IOS, IP/TV, iQ Expertise, il logo iQ, iQ Net Readiness Scorecard, LightStream, Linksys, MeetingPlace, MGX, il logo Networkers, Networking Academy, Network Registrar, *Packer*, PIX, Post-Routing, Pre-Routing, ProConnect, RateMUX, ScriptShare, SlideCast, SMARTnet, The Fastest Way to Increase Your Internet Quotient e TransPath sono marchi registrati di Cisco Systems, Inc. e/o delle relative consociate negli Stati Uniti e in altri paesi.

Tutti gli altri marchi citati nel presente documento o sito Web appartengono ai rispettivi proprietari. L'uso del termine "partner" non implica una relazione di partnership tra Cisco e altre aziende. (0601R)

© 2006 Cisco Systems, Inc. Tutti i diritti riservati.

OL-9816-01